DIARANSON 18 JUNI 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

POLIS

Tin otro mucha muher perdi

Rubiella Toppenberg, Trahado preventivo:

FADA ta anuncia e tayer di trabao riba salud mental titula: "Journaling"



ORANJESTAD (AAN) – Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) a yama un conferencia di prensa den cual a haci un anuncio na comunidad di Aruba, tocante un di e trabaonan cu FADA ta bezig cu ne, entre otro un tayer di trabao yama "Journaling".

Minister Geoffrey Wever:

Gobierno a tuma e pasonan necesario pa prepara pa e desaroyonan rond mundo a consecuencia di e "trade war"

Minister Cicilia kier mira mas turista for di Europa

Aruba a firma acuerdo di aviacion cu Suisa



ORANJESTAD (AAN): Recientemente un delegacion di Aruba a biaha pa Suisa caminda a topa cu Federal Office of Civil Aviation (FOCA). E meta di e biahe tabata pa concretisa acuerdo cu Departamento di Aviacion Civil di Aruba. E biahe a duna su resultado mirando cu a logra firma un acuerdo importante cu Suisa. Ta trata aki di un acuerdo bilateral di transporte aereo.

Pa añanan di Servicio dedica na nos Grandinan

Rotary Club Aruba a honra Jeffrey Matos cu un 'Paul Harris Award'



ORANJESTAD (AAN): Rotary Club Aruba a entrega e Paul Harris Award na Sr. Jeffrey Matos, Director di Club Kibrahacha 60+, como reconocemento pa su dedicacion excepcional di mas di 18 aña di servicio na e comunidad di nos grandinan na Aruba.

Pareha cu a viola dama condena na 2 aña di prison

Minister Geoffrey Wever a informa Parlamento

Gobierno a tuma e pasonan necesario pa prepara pa e desaroyonan rond mundo a consecuencia di e "trade war"





ORANJESTAD (AAN): Dialuna merdia Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario Mr. Geoffrey Wever a presenta den Parlamento di Aruba pa duna un actualisacion completo na Parlamento tocante e efectonan di e "trade war" mundial, incluso e tarifanan impone pa Merca recientemente, e desaroyonan geopolítico actual y e posibel impacto cu e desaroyonan aki por tin regionalmente y riba e economia di Aruba.

E panorama economico mundial a cambia despues cu e anuncio di Presidente Trump di dia 2 di april, cu a introduci tarifanan halto cu tin su repercusionnan global. Apesar cu Aruba no ta un blanco directo di e medidanan aki, e consecuencianan indirecto por ta importante y preocupante si no atende cu nan debidamente.

Minister Wever a remarca cu gobierno a tuma tur e pasonan necesario pa prepara pa e desaroyonan cu ta tumando lugar den mundo a consecuencia di e "trade war". Analisis haci di e cifranan di turismo, crecemento economico, inflacion pa Aruba, reserva di devisa, crecemento di cuponan di trabao, finansa publico di Aruba y buffers financiero door di expertonan y instancianan local manera Banco Central di Aruba (CBA), Oficina di Turismo (ATA), Departamento di Asuntonan Economico (DEZHI) y Directie Financien, ta indica cu na e momento aki no tin niun motibo pa pánico, y cu Aruba ta prepara pa si a acaso tin consecuencia negativo pa Aruba.

A prepara algun escenario unda cu a calcula cu si e entrada di turismo ta baha cu cierto porcentaje kiko e impacto lo ta y kico Aruba por haci. Di e análisis haci door di e expertonan y e realidad económico, financiero y turístico na e momento aki, e conclusión ta cu na e momento aki no ta premira un impacto negativo cu Aruba no por maneha.

"Na e memento aki no tin ningun motibo pa panico, Aruba ta un pais solido, su economia ta solido, e producto turistico ta solido, e maneho financiero economico di e pais ta solido tambe, dus nos ta den un bon posicion, pero mester keda monitor e indicadornan, pa si bin un cambio negativo nos por adresa esaki na tempo, locual nos por, pasobra nos sa unda nos ta para y kico nos mester haci den caso di un crisis", minister Wever a termina bisando.

Cuerpo di Polis:

Tin otro mucha muher perdi

KORPS POLITIE ARUBA



TA PERDI

Lyann Alejandra NUÑEZ AARON

Naci: 7 juli 2008

Midi: ongeveer 1.60m

Color: bruin cla

Idioma: Papiamento,Spaño y Ingles

Info: ultimo biaha a wake den vecindario di belgiestraat, playa. Ultimo tabata bisti cu su uniform di Superfood

YAMA POLIS NA #100



KORPS POLITIE ARUBA
SERVICIO INTEGRIDAD SEGURIDAD

www.kpa.aw

ORANJESTAD (AAN): Cuerpo di Polis a duna di conoce cu tin un otro mucha perdi. Ta trata di e mucha muhe di fam Lyann Alejandra NUÑEZ AARON di 16 aña. Ultimo biaha cu a wak e, e tabata bisti den su uniform di Superfood.

KPA ta pidi cooperacion un biaha mas di comunidad pa yuda localisa e mucha aki door di comparti e informacion aki.

Bo a wak algo? Bo tin informacion? Bo sa ken unda e ta? Yama e numbernan menciona ariba e potret adhunto.

Parce cu awor e tendencia aki ta bolbe lanta cabes. Please di abo ta un mayor papia cu bo yiunan pa haya sa un tiki mas kico nan ta haci, unda nan ta bay, cu ken nan ta comunica. No por bisa cu esaki ta e caso, pero manera ta conoci, tin un problematica grandi na nivel mundial y esaki ta e menasa di e depredadornan sexual cu awendia ta busca nan victimanan via e rednan social. Mucha homber y mucha muhe ta cay hopi facil pa e sorto di mensahenan cu nan ta haya pa medio di entre otro Facebook, WhatsApp, TikTok, etc.

Awendia e malhechornan virtual ta busca tur manera pa e hobennan cay den trampa.

MAESTRO BENJAMIN

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar,
• E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
• E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.
Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.
"Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia."
No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion.
Trabao ta
100% garantisa y den un poco tempo.
Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

cel/ 641-4186

Minister Cicilia kier mira mas turista for di Europa

Aruba a firma acuerdo di aviacion cu Suisa









ORANJESTAD (AAN): Recientemente un delegacion di Aruba a biaha pa Suisa caminda a topa cu Federal Office of Civil Aviation (FOCA). E meta di e biahe tabata pa concretisa acuerdo cu Departamento di Aviacion Civil di Aruba. E biahe a duna su resultado mirando cu a logra firma un acuerdo importante cu Suisa. Ta trata aki di un acuerdo bilateral di transporte aereo.

A firma un acuerdo di "Open Skies". "Open Skies" t'un acuerdo bilateral hopi habri y sin restriccion riba e cantidad di vuelo entre ambos pais. Cu e acuerdo aki, awo ta posibel cu Aruba por ricibi vuelo for di Suisa. Esaki ta parti di e vision y maneho di Minister di Turismo, mr. Wendrick Cicilia caminda ta sigui inverti pa eleva e producto Aruba y awo cu destinacion nobo. E ta alinea tambe cu e pensamento di e 'airlift committee' y e trabaonan cu Oficina di Turismo di Aruba ta desplegando na Europa.

E delegacion di Suisa tabata consisti di Christian Andres como hefe di delegacion, Laurent Noël y Roza Sikon. Di otro banda, e delegacion Rubiano tabatin Edwin Kelly na cabes di e delegacion hunto cu Maritza Evertsz y Albert Boekhoudt. Tanto e Oficina Federal di Aviacion Civil di Suisa como Departamento di Aviacion Civil di Aruba a constata cu ambos instituto ta alinea den pensamento y di e forma di traha. E alineacion den pensamento a conduci cu e deliberacion- y encuentronan a bay den un ambiente sumamente ameno y productivo. Despues di algun siman di negociacion, a logra yega na otro. A firma e acuerdo di 'Open Skies" riba 16 di juni ultimo. Minister di Turismo, mr. Wendrick Cicilia ta sumamente orguyoso cu a concretisa e acuerdo aki. A mandatario a expresa cu lo sigui haci esfuersonan pa expande y modernisa e red di acuerdonan di transporte aereo di pais Aruba. Tipo di acuerdo asina ta di suma importancia pa garantisa un 'airlift' continuo por diversifica nos turismo.

Polis di Aruba a bay reenforsa Korps Politie Caribisch Nederland



ORANJESTAD (AAN): Colaboracion Regional entre Cuerpo di Polisnan den Reino ta pa fortalece e loke ta asuntonan di seguridad. Den cuadro aki , ariba peticion di altocomisario di polis di Boneiro sr. Alwyn Braaf, un grupo di diferente polis den Reino a bay reenforsa Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN). Cuerpo Policial Aruba semper ta cla pa yuda e hermana islanan. Desaroyo continuo den cuerponan ta un prioritario strategicamente dentro di e college van korpschef.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 150.000,-

sorteo ta awe nochi 7:45 pm

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Parlamentario Wever-Croes: Minister Wever ta falta respet pa Parlamento

"No ta parlamento ta stroba gobernacion, ta AVP y Futuro mes ta strobando nan mesun gobernacion"

ORANJESTAD (AAN): Dialuna ultimo, Minister Geoffrey Wever tabata den Parlamento pa asina debati riba e topico di e impacto cu e guera rond mundo tin riba Aruba. Segun e minister no tin motibo pa panico, pasobra economia, finansas y turismo di Aruba ta bayendo bon. Por cierto, esaki ta confirma un biaha mas cu Gabinete Wever-Croes a maneha Aruba na un bon forma, y a laga e economia, finansas y turismo riba un bon nivel.

Durante e debate aki, Parlamentario Dangui Oduber a bin cu un critica fuerte contra e minister aki, bisando cu awor caba sin cu tin efectonan di guera, costo di bida ta halto. Ultimo simannan comunidad por a nota un subida den varios prijs di producto, sin lubida e prijs di gas cu Minister Geoffrey Wever mes a subi si ningun dia duna cuenta riba esaki. Esaki sigur ta di lamenta mirando cu e gobierno AVP-Futuro a gana eleccion basa riba e promesa di baha costo di bida, y awe 6 luna despues di eleccion, ni un plan nan por presenta.

Basa riba e critica aki, Minister Wever, cu no a gusta e comentario aki y tabata irita, a indica cu ta Parlamento, specificamente oposicion ta stroba gobernacion. Riba esaki, lider di oposicion, Evelyn Wever-Croes, a reacciona contestando cu e Parlamento aki, specificamente oposicion, ta haci nan trabou manera nan a priminti. Haci pregunta na gobierno ta un derecho constitucional y un deber pa cu pueblo. Y ta gobierno su deber pa contesta, y no keha cu nan ta wordo stroba.

Ademas, no ta Parlamento of oposicion ta stroba



gobernacion, e partidonan AVP y Futuro mes ta parse di no kier goberna, y nan mes ta strobando nan propio gobernacion, sin cu oposicion mester yuda nan den esaki.

Fraccion di MEP a haci varios pregunta na e gobierno aki, riba diferente tereno, di cual apenas algun a haya contesta. Na e momento aki e fraccion ta wardando riba contesta di mas di 600 pregunta, algun haci desde februari y maart, tempo cu Geoffrey Wever ainda tabata minister di economia den e gabinete anterior. Pues e minister aki tin mas di 4 luna sin contesta un pregunta. Esaki ta un falta di respet y di transparencia.

"Laga mi recorda e Minister aki cu su partido a pone den nan programa di campaña cu nan lo contesta preguntanan di Parlamento den dos (2) siman. Pero e realidad ta cu nan no a contesta nada den dos siman, y ni den dos luna. Esaki ta un muestra clave cu pa partido Futuro campaña ta un cos y goberna ta otro cos.

Tambe, den nan acuerdo di gobernacion di AVP y Futuro, nan a compromete riba pagina 9, cu nan lo contesta preguntanan den e termino cu Parlamento ta pidi. Nos fraccion a pidi pa haya contesta den 2 pa 3 siman, pero nan no ta cumpliendo cu esaki. Ya awor ta lunas despues di eleccion y ainda nos no tin un gobierno completo. Loke nos a bin ta mira den e gobernacion aki si ta varios snoepreisjes y persecucion politico. Ta tempo pa Aruba haña un gobierno completo, bon of malo, pero no por warda mas", Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

PR di DIMP Meverly Romano:

Cumplimento di impuesto di auto ta 87% y DIMP ta hopi satisfecho cu esaki

**Pero falta ainda 22.486 pa paga e di dos mitad*
**Corda cu 30 di Juni ta e deadline!*

ORANJESTAD (AAN) – Meverly Romano, Relacionista Publico di Departamento di Impuesto (DIMP), den entrevista cu Matutino DIARIO, a expresa cu nos a yega na mitad di aña y un djis aki tin e otro fecha final pa loke ta trata impuesto di vehiculo di motor. Dialuna 30 di juni ta e 'deadline' y diamars 1 di juli ya caba DIMP lo coba 50% di boet, riba esnan cu no a cumpli. "Dia 30 di juni awo, esnan cu no a paga e impuesto di e di dos mitad di aña lo mester haci e pago di esaki riba e fecha aki. Nos tin un grupo grandi cu a cumpli caba. Nos tin aworaki 63% cu a paga caba e aña completo, y nos tin 24% cu a paga e prome mitad di aña. Dus, e 24% aki ta e numbernan di auto cu falta pa paga e di dos mitad di aña 2025. Y esaki ta representa un cantidad di 22.486 number", señora Romano a señala.

El a bisa cu e automobilistanan DIMP no por bisa cu nan no a cumpli, pa-

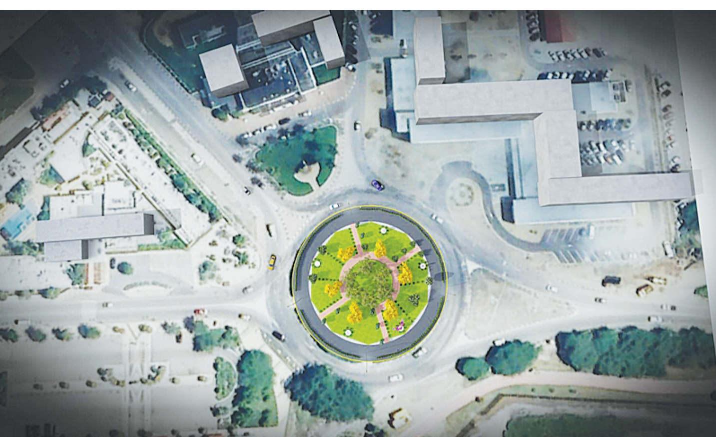


sobra e fecha no a yega ainda, pues nan tin e chens, e espacio pa haci esey, pero si ta un cantidad basta grandi.

"Dus, aworaki e cumplimento ta 87%, nos ta hopi satisfecho cu esey; semper cu ta 80% of mas nos ta mira cu esey ta bay den bon direccion, pero den cantidad falta ainda di paga e di dos mitad di aña y esey ta 22.486. E cifra aki ta duna nos tambe cu ta bay bira druk den e dianan nos dilanti. Kiermen, y nos ta wak tambe poco, poco den nos salanan, cu mas y mas contribuyente ta acudi pa haci nan pago di impuesto di vehiculo di motor, pasobra e deadline ta yegando y manera semper, e fecha final ta dia 30 di juni awo y pa su mañan, dia 1 di juli, esnan cu no a paga lo ricibi e boet di 50% riba nan nomber", Meverly Romano a señala.

El a reitera cu e boet di 50% ta un gasto cu no tin mester, pero tur ley di belasting tin su sancionnan na unda cu Departamento di Impuesto tin cu ehecuta e leynan aki. "Un recomendacion pa bay na tur contribuyente automobilista, pa tene cuenta cu 30 di juni ta ultimo dia pa paga e di dos mitad di impuesto di e automobilistanan cu a paga e prome mitad, y e grupo aki ta esun cu nos ta invita nan pa haci e pago na tempo, y no warda pa e dia 30 pasobra e por bira mas druk, y esnan cu ta paga via banco nos kier pidi nan pa percura pa e placa pasa riba nos cuenta di banco pa dia 30 di Juni. Kiermen, no haci e pago dia 30 anochi pasobra e placa ta bay pasa riba nos cuenta dia 1 di juli" señora Romano a remarca.

Proyecto di embeyecimento rotonde Plaza di Cultura ta continua





ORANJESTAD (AAN): DOW a informa cu dialuna 16 di juni 2025, trabaonan riba rotonde di plaza di cultura a continua. A basha 5 "poer" di concrete pa dia di mañan pone e obranan di arte riba e rotonde. E obranan di arte ta proyecta pa refleha elementonan di cultura (p.e. idioma, musica, customer/tradicion, historia, etc.)

Trabaonan cu e wordo haci den e fasenan anterior ta: pone tuberia di irigacion y su sistema di pomp, instalacion di coriente y ponemento di klinkers.

Den e dianan binidero lo cuminsa planta algun matanan local y tambe lo instala luznan decorativo permanente. Tambe mester caba di instala e sistema di irigacion y instala e palo di bandera.

Manera cu e trabaonan ta sigui avansa, DOW lo informa comunidad di Aruba.





LUNA DI LOCURA
CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1
LOTTO 5 LOCO GRATIS
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS**. MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO TE CU 30 DI JUNI
www.lottoaruba.com
LOTTO Cambiando bida...

Pareha cu a viola dama condena na 2 aña di prison



ORANJESTAD (AAN): Hues a haya e homber V. y su amiga, esta e muhe C., culpabel di a viola e dama R. riba 19 Maart 2024. Hues a condena nan na 2 aña di prison y cu mester paga daño na R.

Pareha ta viola dama: Un salimento riba 18 di Maart 2024 anochi y manece 19 Maart 2024, a caba den violacion. Segun declaracion di e victima R., el a sali cu un amiga dia 18 Maart 2024 y a bay na un Bar na Surfside. Eynan el a bin topa cu un otro amiga C. cu tabata cu su amigo V.

Aki R. a palabra cu C. y V. cu nan lo topa na un otro bar pa despues sigui trip. R. a hiba su amiga cas y despues a bay topa cu su amiga C. cu tabata cu V. Nan a bay na un bar na Noord y despues di eynan, C. a propone na R. cu C. y V. ta hib'e su cas pa laga su auto eynan y nan lo bay cu ne y lo trece bek den oranan di mainta. E victima R. a bay di acuerdo y na dado momento nan a bay na e apartamento di C. na Meiveld. Na e apartamento, C. y V. a bisa cu nan ta bay den camber. R. a kere cu nan ta bay drumi te mainta y el a bay den camber pa drumi.

Eynan cos a bay robez. R. a bay drumi riba cama y un rato despues C. a drenta den camber y a bay drumi banda R. y a cuminsa caricia y tene relacion. Segun R., e tabata bao influencia y no tabata sa con pa reacciona. C. a sigui y na dado momento el a yama su amigo V. pa tene relacion sexual cu R. Ora cu V. a drenta den camber, el a bay kita paña di R. y R. a bisa cu e no kier. Pero asina mes V. a kita tur su paña y a cuminsa tene relacion sexual cu R.

E rapport ta mustra cu R. a cuminsa yora y bisa cu e tin hopi dolor. Pero asina mes C. tabata insisti pa V. sigui. R. tabata sigui yora y bisa cu e tin dolor. Na dado momento V. a stop. C. a yuda R. haya su pañanan y R. a coy su cellular pa yama su amigo pa bin busc'e. Ora cu e tabata papiando cu su amigo, C. a kita e cellular y a papia cu e amigo. Despues R. a haya su cellular y el a bay for di e apartamento na yoramento. E tabata yama su amigo y su amiga pa yud'e te cu na dado momento e bateria di e cellular a baha.

Un agente di Polis a mira R. sinta na canto di caminda ta yora. Esaki tabata mas o menos 5.30'or di mainta. El a para y puntra R. kico a pasa. E ora ey R. a conta tur cos y e agente di Polis a dicidi di hiba R. hospital y R. a haci denuncia.

Dos testigo scucha: Ta asina cu e amiga di R., e dama A. a wordo interoga como testigo. El a confirma cu e tabata cu R. e anochi ey y R. a hib'e cas pa sigui bay sali cu e amiga di R., C. El a bisa Polis cu R. den careda di 4'or di madruga tabata mand'e WhatsApp y bis'e cu nan tabata force. A. a bisa cu R. a hasta mand'e "location" pa A. bay busc'e. A. a bisa cu R. a yam'e y tabata keda yora y na dado momento comunicacion a kibra y R. no a yama mas.

E amigo di R., e homber G., tambe a wordo interoga como testigo y el a bisa cu 4.57 di mainta riba 19 Maart 2024 el a haya 5 miss call di R. El a manda varios WhatsApp caminda R. ta pidi pa bay busc'e pasobra nan kier forc'e. G. a puntra kende kier forc'e y R. a bisa cu e dama C. kier fors'e y cu nan kier tin relacion sexual cu ne. G. a yama R. pero C. a coy e cellular y no tabata kier pasa R. e cellular.

Fiscal a exigi 3 aña y 6 luna di prison: Fiscal ta haya e pareha V. y C. culpabel di complice di violacion di e dama R. Tambe Fiscal ta haya cu e pareha a abusa di R., kende tabata bou influencia y no tabata por a reacciona y resisti.

Tambe Fiscal ta haya cu V. y C. a haci actonan inmoral cu R. Fiscal a exigi pa aproba e demanda di daño material di banda di R. pa mas di 7 mil florin cu ta inclui, gastonan di abogado. Tambe Fiscal a exigi pa aproba e demanda inmaterial di 10 mil florin.

Hues no kere acusadonan: Ta asina cu e acusadonan V. y C. a nenga di a forza R. tin relacion sexual. Nan ta bisa cu nan tabata vrij cu R. y ora cu kier a tene relacion sexual, R. a bisa no y nan a stop. Hues, den su sentencia a bisa cu e no ta kere nan declaracion.

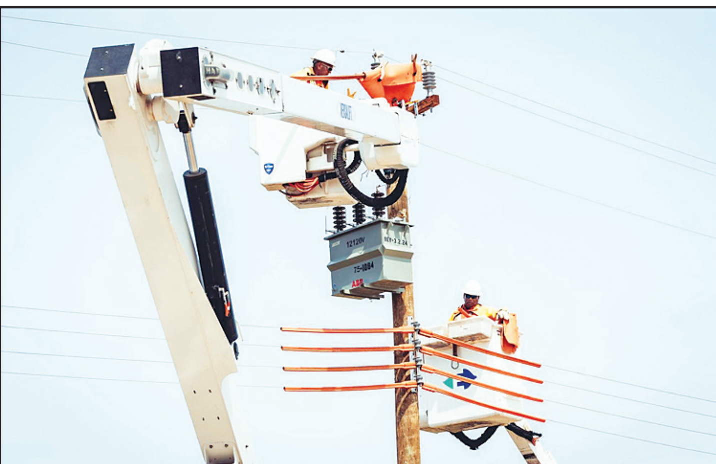
El a mustra cu V. ta nenga di tabatin relacion sexual cu R., siendo cu investigacion haci na hospital ta mustra cu a haya DNA di V. den e parti intimo di R.

Complice di viola: Hues ta haya V. y C. culpabel di a viola e dama R. Hues ta haya cu V. a satisface su mes y C, sin tene cuenta cu sentimento di R. Hues no ta haya cu e pareha V. y C. tabatin un plan traha pa viola R. Na opinion di Hues, e hecho cu V. a stop ora cu R. a sigui yora y sigui bisa cu e tin dolor, ta haci cu V. y C. ta culpabel di viola. Hues ta haya cu aki a tacha e integridad di R.

Hues ta considera esaki un delito hopi serio cu mester duna castigo di prison. Sinembargo, Hues no ta comparti e opinion di Fiscal cu e victima tabata den un estado cu e no por a reacciona y resisti contra e violacion. Hues ta declara V. y C. liber di e parti di e acusacion aki.

Castigo: Hues a bisa cu e demanda di daño material ta hopi complica ya cu e victima R. a bay Colombia pa haya tratamento psicologico y Hues ta haya cu no tin splicacion pakico esaki no a sosode na Aruba. Hues a rechaza e demanda di daño material pero a bisa cu e victima por cuminsa un caso civil. Pa loke ta e daño inmaterial, Hues teniendo cuenta cu ariba menciona, a aproba 5 mil florin cu V. y C. mester paga. Hues tambe a bisa cu pa e parti di inmaterial, e victima por cuminsa un caso civil. Hues tambe a bisa cu V. y C. mester paga e gastonan di abogado, calcula na 600 florin. Tambe Hues a impone e medida di pago. Hues a condena V. y C. na 2 aña di prison, kitando e tempo cu nan ta sera den KIA.

Diahuebs ta hopi cas na Macuarima cu Bringamosa y Jamanota lo ta 8 ora sin coriente



ORANJESTAD (AAN): E compania NV Elmar ta sigui haci trabao di mantenimento di diferente waya di coriente di voltahe halto den areanan di Macuarima pa Jamanota.

Nan tin di haci esaki, pa sigui garantisa suministro di electricidad. Pa tal motibo, NV Elmar lo ehecuta trabao di mantenimento den e area di e.o. Jamanota cu Bringamosa, Macuarima, y vecindario.

Durante e trabou, ta necesario pa desconecta temporalmente e coriente pa garantisa seguridad tanto pa ELMAR su tecniconan como esnan den e area.

E casnan cu riba Diahuebs 19 di Juni 2025 lo ta sin coriente desde 8:00 am te cu 4:00 pm ta adresnan na Boton 3, 5, 5-E, 5-F, 7, 7-B, 9, 9-B, 9-H, 9-J, 9-K, 9-N, 10, y 11.

Tambe corta coriente na Bringamosa 1, 3, 3-B, 3-C, 3-D, 3-F, 3-G, 3-H, 3-K, 3-M, 3-N, 3-Q, 3-S, 3-T, 3-V, 5, 5-E, 5-F, 6, 6-B, 7, 7-B, 7-E, 7-F, 7-G, 8, 8-B, 9, 9-B, 9-C, 9-D, 10, y 11.

Lo corta na e casnan aki na Jamanota 1, 1-B, 1-C, 3, 4, 5, 7, 7-G, 8-D, 9, 9-D, 10, 11, 12, 13, 13-B, 13-B, 14, 15, 16, 17, 18, 19-C, 22, y 22-C. Tambe lo corta na Jan Flemming 26, 31, 31-B, 34, 37, 41, 41-B, 43, 43-A, 43-B, 43-C, 43-D, 45, 45-B, 47, 51-A, 51-B, 51-C, 53, 55, y 55-B.

E casnan cu ta wordo afecta tambe na Macuarima 10-L, 21, 21, 23, 23-A, 23-B, 23-C, 24, 24-A, 24-B, 25, 26-A, 26-D, 26-E, 26-P, 26-W, 27, 27-A, 27-B, 27-C, 27-D, 28, 28-A, 29, 30, 31, 32, 32-A, 32-K, 33-A, 34, 34-A, 34-B, 35, 35-B, 35-C, 36, 36-D, 37, 37-A, 38-B, 38-C, 38-D, 38-E, 38-F, 39, 39-A, 39-B, 40, 40-A, 40-B, 40-D, 41, 41-A, 41-C, 41-D, 41-G, 41-H, 42, 43-D, 43-E, 65-B, 66, 67, 67-A, 67-B, 67-C, 67-D, 67-E, 68, 69-A, 69-B, 69-C, 69-F, 69-G, y 69-H.

Mas di Macuarima 70, 70-A, 70-B, 70-C, 70-D, 70-F, 70-G, 70-H, 70-J, 70-K, 70-L, 70-M, 77, 77-B, 78, 79, 79-A, 79-B, 81, 82, 101-C, 101-D, 102, 105, 105-A, 107, 107-C, 107-D, 107-E, 110, 110-A, 111, 111-A, 111-B, 112, 112-A, 113, 114, 115, 116, 117-A, 118, 118-A, 118-B, 120, 121, 121-A, 122, 122-B, 122-C, 123, 123-C, 125, 128, 128-C, 129. 130, 131, 132, 132-A, 133, 133-I, 134, 134-A, 135, 135-A, 137, 139, 141, 141-A, 141-D, 141-E, 141-M, 141-P, 141-V, 141-W, 141-X, 141-Y, 142, 142-A, 142-B, 142-D, 142-E, 142-F, 142-G, 142-L, 142-U, 144-B, 144-C, 144-F, 144-G, 145, 146, 146-A, 146-B, 146-C, 146-D, 146-F, 146-R, 146-T, 147, 147-A, 147-B, 147-C, 148, 148-A, 149, 149-A, 149-C, 149-D, 149-G, 150, 152, 152-B, 152-D, 152-E, 153, 153-A, 153-B, 153-D, 153-F, 154, 154-A, 154-C, y 180.

Adresnan na Maria Maai 3, 4, 8, 11, 13, 14, 15, 15, 17, 18, 18-B, 18-C, 18-E, 19, 21, y 22.

Adresnan afecta na San Fuego 2, 5, 5 C, 7, 8, y 9. Adres afecta tambe ta Urataka 11-B.

Casnan cu ta keda 8 ora sin coriente tambe ta Warawara 1, 1-B, 2, 3, 3-C, 5, 5-B, 5-C, 9, 9-E, 10, 10-B, 11, 12, 13, 14, 14-C, 14-E, 16, 16-E, 16-G, 16-H, 17, 17-A, 17-B, 17-C, 17-D, 17-E, 18, 18-B, 18-C, 18-E, 18-G, 19, 19-A, 19-C, 19-F, 21, 22, 22-A, 23, 24-A, 26, 27, 29, 31, 31-A, 34, 35-C, 38, 39, 40, 44, y 48.

Rubiella Toppenberg, Trahado preventivo:

FADA ta anuncia e tayer di trabao riba salud mental titula: "Journaling"

ORANJESTAD (AAN) – Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) a yama un conferencia di prensa den cual a haci un anuncio na comunidad di Aruba, tocante un di e trabaonan cu FADA ta bezig cu ne, entre otro un tayer di trabao yama "Journaling", cu lo tuma lugar diasabra 28 di Juni, di 6'or di atardi pa 9'or di anochi, na Boulevard Events.

Rubiella Toppenberg, trahado preventivo di FADA, a duna di conoce cu recientemente, nan a caba di sali di un proyecto basta grandi cu nan ta prepara tur aña cu ta "Mind Matters".

"For di Mind Matters nos ta saca basta informacion di comunidad cu ta atende, mirando cu e tin un audiencia hopi grandi di entre mas of menos 400 pa 500 hende, riba e topico di Salud Mental", Rubiella a relata.

El a splica cu semper FADA ta scucha su invitadonan y kico ta e deseonan cu nan tin, anto un di e deseonan cu hopi biaha nan ta scucha ta bin dilanti ta 'con mi por yuda mi mes', 'con mi por yega na solucion pa e batayanan cu mi ta bataya mi mes, pa mi salud mental'.

"Nos ta kere cu ta hopi importante pa e ciudadano por yuda su mes tambe. Apesar cu tin docternan cu por yuda pa enfermedadnan mental, ta hopi importante tambe con bo por yuda bo mes. Esaki ta algo cu FADA ta para p'e, con nos por yuda educa e comunidad riba esaki. Y p'esey e proyecto cu nos ta haciendo e ultimo temponan riba salud mental, ta hopi basa riba esaki", Rubiella Toppenberg a señala.

El a agrega cu dia 28 di Juni FADA ta bay organiza un evento, unda ta bay yuda comunidad den un forma pa trata nan Salud Mental, e



problemanan cu nan ta bataya, anto p'esaki semper nan ta busca profesionalnan den e areanan cu nan ta bay uza, p'asina duna nan un sosten grandi p'esaki.

"Den e caso aki nos ta bay organiza un 'Journaling workshop'. Un dia unda cu comunidad ta bin hunto. Nos ta bay habri un cupo pa mas of menos cien persona cu lo por atende esaki, unda nan por haya e oportunidad di siña un di e formanan 'con bo por yuda bo mes cu bo salud mental'. P'esaki nos a acerca 'Paper Sisters' cu ta e profesionalnan pa loke ta haci Journaling y guia personanan den esaki", Rubiella Toppenberg, Trahado Preventivo di FADA a relata.

We Culture, PNHSA hunto cu CEDE ta presenta esaki

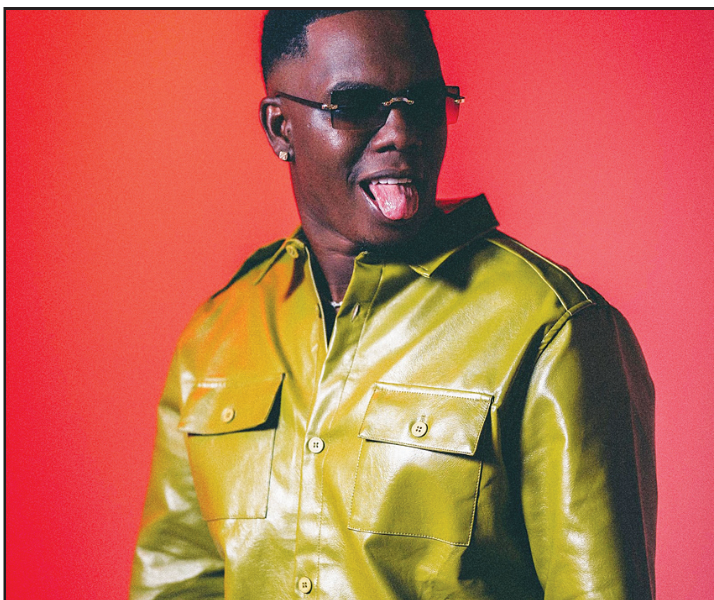
Serie di evento cultural pa conmemora Abolicion di Sclavitud





ORANJESTAD (AAN) Bao di lema "Herencia, Resiliencia y Futuro", fundacionnan We Culture hunto cu Plataforma Nacional di Herencia di Sclavitud na Aruba (PNHSA) ta presenta un serie di evento pa conmemora y celebra e abolicion di sclavitud na Aruba y den islanan ABC. E programa pa 2025 ta e di cuater biaha cu ta organisa actividad pa marca e fecha di y rond di 1 di juli. Na e ocasiona aki, ta inclui un seleccion varia di evento educativo, artistico y ritmico.

E eventonan principal ta Diahuebs dia 19 di juni – "From Africa to 808's" na Fort Zoutman, Oranjestad, pa 7 pm. Un anochi di expresion y refleho musical riba e papel historico di ritmo, di tambor Africano te na Hip Hop moderno. Rapper local Ritmo Real lo ofrece su inspiracion den un presentacion profundo cu ta lanta consenshi y reconexion cu nos raiznan.



Tambe dia 22 di juni – "From Africa to 808's" na Scol di Arte, San Nicolas, pa 7 pm. Ta continua cu un segundo anochi di expresion creativo cu e talentoso Judah The Lion, un artista hoben Arubano cu lo haci su debut den un show cu ta haya inspiracion for di historia y speransa.

Tambe dianan 28 y 29 di juni – "Voices of the Drums" na Fort Zoutman y 29 di juni na Scol di Arte di 7 pm pa 10pm. Un agrupacion femenino di Hulanda ta trece un presentacion poderoso cu tambornan tradicional cu ta honra e spirito di resistencia di nos antepasadonan. E show ta un dialogo musical cu ta un yamada pa sentimento, reconocimento y union.

Segun Sonny Richardson, representante di Pensa y We Culture, "Tur evento ta invita nos pueblo pa wak den nos mes, pa sa loke tabata scondi den e historia y pa honra e resistencia di nos antepasadonan. E ta un momento pa reflexiona, pero tambe pa celebra nos cultura cu a sobrevivi y florece."

Tur evento tin entrada liber como motivacion pa hopi hende por participa y beneficia di e rikesa di conocemento y cultura. E organisadonan ta haci un yamada na pueblo: bini pa siña, pa sinti y pa conmemora hunto.

Pa mas informacion, sigui We Culture y PNHSA Aruba riba canal social. E iniciativa aki ta sostene pa CEDE Aruba y otro aliado cultural.

100 Years Of Superior Experiences
80 AÑA
Pabien ATIA!
Pa tur locual bo a construi,
y tur locual cu ainda tin na caminda.
www.arubabank.com
Find us on:
Arubabank

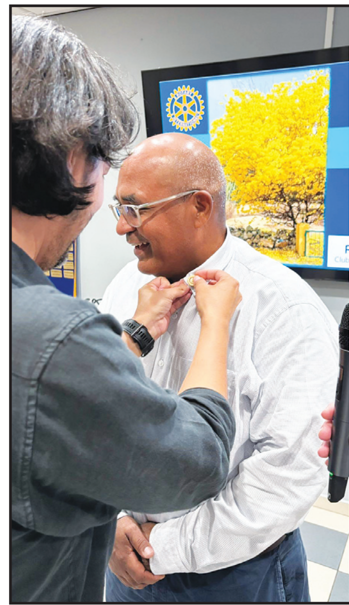
Pa añanan di Servicio dedica na nos Grandinan

Rotary Club Aruba a honra Jeffrey Matos cu un 'Paul Harris Award'

ORANJESTAD (AAN): Rotary Club Aruba a entrega e Paul Harris Award na Sr. Jeffrey Matos, Director di Club Kibrahacha 60+, como reconocemento pa su dedicacion excepcional di mas di 18 aña di servicio na e comunidad di nos grandinan na Aruba.

E premio Paul Harris, yama na nomber di e fundado di Rotary International, ta un di e honornan di mas halto cu un Rotary Club por otorga. E ta wordo otorga na individuonan cu ta encarna e lema di Rotary "Service Above Self" a traves di contribucion nan extraordinario na nan comunidad.

Jeffrey a cuminsa su trayecto na Club Kibrahacha 60+ como un administrado y, bao di e mentor Sr. Eric d'Arnault (membrio honorario di Rotary Club Aruba), a traha su caminda pa bira Director na 2017.
Bao di liderazgo di Jeffrey, e centro a crece bira un institucion renombra den cuido di nos grandinan. Jeffrey a desaroya su mes den un vocero y lider dinamico di e centro, trahando incansablemente pa nos grandinan — tanto den e centro como den colaboracion cu diferente organisacionnan y lider nan politico den nos comunidad. Den e ultimo añanan, esaki a conduci na un atencion politico mas grandi pa e necesidadnan di nos grandinan y e importancia pa tene nan envolvi activamente.



Club Kibrahacha 60+ ta un autoridad pionero y reconoci riba e tereno aki pa mas di 40 aña. Como co-fundador di Club Kibrahacha 60+, Rotary Club Aruba a haya ta apto pa honra Jeffrey pa su añanan di liderazgo y servicio otorgando e prestigioso Paul Harris Award.

"Jeffrey ta un ehempel di e spirito comunitario y dedicacion," asina Diego Acevedo, Presidente di Rotary Club Aruba a bisa. "Su trabou no solamente a enrikece e bida di e individuonan di edad avansa den nos comunidad, pero tambe a yuda trece un reconocemento mas amplio pa e balor di nos ciudadanonan di edad avansa den sociedad."

E reconocemento a wordo entrega durante e reunion semanal den presencia di miembronan di Rotary Club y representantenan di Club Kibrahacha.

Rotary Club Aruba ta desea

Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba, Curaçao en St. Maarten
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

VNACS is op zoek naar een

Senior Business Operations Advisor

Location: Willemstad, Curaçao

Are you experienced in the field of business operations, financial management, HR procedures and do you have an affinity with financial administration? Do you use your knowledge and experience to improve our business operations, are you a team player and do you have a hands-on mentality? Then this position may be for you!

Closing date: June 30th, 2025

More information?
Go to www.vnacs.nl/vacatures





Jeffrey y su casa hopi exito. Pronto nan lo bandona Aruba pa cuminsa un capitulo nobo na Hulanda, embarcando riba un carera nobo. Un berdadero "role model".

Durante e prome evento di PAMAC na Aruba

Minister Cicilia a reconfirma compromiso pa sigui inverti den e sector di crucero





ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi a tuma luga e prome di e varios evento di Platinum Associate Membership Advisory Council (PAMAC) na Aruba. E topnan di e sector di crucero ta topa otro den un solo conferencia, cual tin un duracion di tres dia. E aña aki, Aruba ta anfitrion di e conferencia importante aki. E evento ta organisa pa Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA) pero p'e edicion aki ta conta cu sosten di ATA y APA.

Minister di Turismo, mr. Wendrick Cicilia tabatin e honor pa duna inicio n'e prome evento p'e siman aki. Na inicio, e minister a cuminsa na introduci su mes n'e publico presente. Durante algun combersacion cu e mandatario a sostene cu e ehecutivonan di e sector di crucero, a comenta n'e minister cu, nan ta un solo famia. Ta netamente locual cu Aruba ta balora, famia. T'e deseo di e mandatario pa cada un di e participantenan sinti nan mes na cas.

E mandatario durante su introduccion, a duna balor na tur e 'stakeholders' di Aruba. E sector di crucero a contribui grandemente n'e desaroyo di pais Aruba. Na nomber di Gobierno di Aruba, a reconfirma e compromiso pa sigui inverti no solamente den e experiencia di e bishitantenan pero tambe den e relacion cu su partnernan. E mandatario a sigura n'e ehecutivonan cu Aruba lo percura pa e huespednan sigui tin un experencia di excelencia na momento di bishita Aruba.

"Ban sigui traha hunto", asina e mandatario a propone n'e topnan di e sector. El a tuma un momento pa reconoce e trabaonan duro y impresionante di CEO di ATA, Ronella Croes y e CEO di APA, Marc Figaroa kende a haci e edicion di PAMAC na Aruba posibel. No obstante cu Aruba tin un gobierno nobo, tin un compromiso pa sigui traha rib'e exito di e producto Aruba.

Marie McKenzie ta vice-presidente di asuntonan gubernamental pa Carnival Cruises. Durante e prome evento di PAMAC na Aruba el a indica cu e ta categorisa e edicion aki como uno di sumo importancia. El a indica cu el a bishita Aruba algun biaha caba, pero e biaha aki ta uno special.

P'e ocasion aki nan lo ricibi e oportunidad pa experiencia Aruba di un otro forma. Lo siña conoce Aruba cu di cerca. Durante un combersacion entre e ehecutivo di Carnival Cruises y Minister Cicilia, a expresa cu apart di ta responsabel p'e ministerio di turismo, e encarga tambe cu labor. E mandatario a indica cu, ta su vision pa e mercado laboral por sigui brinda e servicio di nivel n'e pasaheronan di e sector. "E vision di e minister ta alinea cu nos vision. Carnival Cruises ta comprometi cu Aruba. E letter A den ABC nunca lo keda afo for di nos vision" asina Marie McKenzie vice-presidente di asuntonan gubernamental pa Carnival Cruises a expresa.

Di otro banda, CEO di Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA), Michele Paige tambe a vocifera cu Aruba ta un berdadero aliado cu tur hende mester tin. Tin varios factor dicon e ta pensa asina. Pa cuminsa, ta aprecia otro, na di dos luga ta traha duro hunto pa eleva e experiencia di e pasaheronan. Ora mira cua t'e destinacion caminda e pasaheronan ta gasta mas placa, Aruba ta resalta na di dos luga. "Nos a papia cu Prome Minister den pasado caba pero cu e minister nobo, nos ta optimista pa tin un bon relacion cu ne" asina Michele Paige a termina bisando.

Grupo di 25 Polis a wordo re-certifica pa sub-Fiscal







ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar un curso di re-certificacion pa e sub-Fiscalnan (fiscal auxiliar) di Cuerpo Policial Aruba na John F. Kennedy Education Center.

Un total di 25 sub fiscal a haya un dia di informacion cu diferente orador, entre otro Huez Comisario, Fiscal, Conseho di Abogado y tambe docente di Universidad di Aruba. A toca diferente temanan importante cu ta toca e tarea diario di un sub-Fiscal. Mara na ley y procedimento como tambe buki di codigo di procedimento cu tambe ta importante pa e decisionnan cu mester wordo tuma.

Na final di dia un total di 25 oficial di Polis cu a atende e curso a termina esaki cu exito. Cuerpo Policial Aruba ta keda inverti den diferente cursonan of opleiding pa asina fortifica e conocimento di nan personal den Cuerpo Policial Aruba.

Julissa Ras ta invita tur persona di 13 aña bay ariba participa den e tayer di trabao "Journaling"

"Lo siña yuda bo mes den bo salud mental



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, Julissa Ras, di Paper Sisters, a hiba palabra den conferencia di prensa, tocante e tayer di trabao cu lo tuma lugar dia 28 di Juni awo, tocante salud mental, y cu ta titula: "Journaling".

El a splica cu Sisters ta un bookstore Café, na unda nan ta brinda nan clientenan, no solamente un lugar unda nan por bay relaha nan mes pero tambe cumpra nan material pa yuda den salud mental. "FADA a acerca nos pa nos duna e workshop y hinca tur cos den otro, cual ta speakernan, esun cu ta bay duna e tayer di trabao cu ta mi mes persona, y asina nos por papia di nos experiencia personal cual ta 'Journaling' con bo por use pa bo beneficio di bo salud mental, y con e por yuda bo diariamente p'asina relaha bo mes y relaha bo mente" Julissa a indica. E dia aki, 28 di Juni, lo cuminza cu hendenan papiando di nan experiencia cu Journaling, kico nan ta bende, con nan ta ofrece ayudo, pero tambe con FADA por yuda cu salud mental. Durante e dia aki Papers Sisters lo provee tur hende cu nan Journaling, cu un coleccion di papers cu nan tin cu a traha pa FADA, y manera semper nan ta haci, nan ta enfoca riba salud mental. "Nos ta hacie tambe pa enfoca riba Papiamento, motivando, inspirando y empoderando hende, cu nos palabranan na Papiamento", Julissa a comenta.

El a agrega cu e cuponan ta limita y e participacion ta mara na un prijs, y tur cos ta inclui den e prijs. El a menciona cu Journaling ta un tool cu tur hende por uza, y no tin un edad pa cuminza cu esaki, con bo ta skirbi den bo diario. "Nos ta bay hacie e dia aki mas simpel y facil pa yuda abo haya e bos di bo mes pa cuminsa Journaling, y con pa us'e na beneficio di bo salud mental. Ami ta kere hopi di con papiando cu bo mes y haciendo bo mente un tiki bashi y un tiki mas claro tambe, por yuda bo p'asina tur bo problemanan interno cu bo tin, journaling por yuda bo", Julissa a reitera.

"Nos ta interesa tur hende di 13 aña di edad bay ariba, cu ta interesa pa presenta na e workshop aki", Julissa a expresa.

Parlamentario Rocco Tjon:

Ainda no tin plan integral pa mitiga impacto di desaroyo mundial riba nos economia



ORANJESTAD (AAN0: Despues di encuentro publico ayera, mi a manda 21 pregunta na minister di Finansas, señor Geoffrey Wever, tocante e peligernan economico cu un guera comercial mundial por trece pa Aruba.

Nos sa cu tension internacional ta aumentando entre paisnan grandi manera Merca, China y Union Europeo. Como un isla chikito y dependiente di importacion nos ta masha fragil den e tipo di situacionnan aki. Prijs di cuminda, gasolin y otro articulo necesario por sigui subi fuerte si comercio mundial ta keda stroba. Esaki ya caba a sosode!

"Nos kier sa kico e minister ta haci pa proteha nos economia. Pueblo kier sa: kico ta e plan si e importacion ta para of prijs ta subi hopi? Unda e plan di emergencia ta?" Ta conoci y un hecho cu Aruba ta importa casi tur cos y tambe cu un guera comercial ta causa prijs mas halto y esaki nos ta sinti mesora den e bida diario di cada famia Arubano. Ya caba na februari nos a reuni cu Minister Wever y e a priminti di presenta un plan integral na Parlamento. Pero ayera a indica cu ainda e plan aki no ta cla.

"Nos no por sigui warda te ora e impacto negativo bira mas grandi. Tur hende ta sinti e subida di gasto cada dia. Gobierno mester tuma e situacion mas serio."

Di otro banda ta aloca 30 miyon florin pa un fondo di inversion sin cu tin proyecto identifica. No ta duna subsidio adicional na fundacionnan cu tin mester di esaki pa alivia y mehora cuido di salud mental y Gobierno ta cobra diferente famia cu tin personanan cu limitacion placa bek. Nos ta pidi pa gobierno bin cu prioridadnan husto y presenta un plan cla y transparente pa proteha nos economia si e situacion mundial bira mas dificil.

Pa prome biaha Stichting Examenkamer Nederland a supervisa un examen oficial na Aruba







ORANJESTAD (AAN): Diasabra 7 di Juni tabatin un momento sumamente historico pa FEPA y pa Aruba ora, bao supervision di Examenkamer Nederland, a tuma luga e prome examen na Aruba.

Esaki ta e curso di Papiamento, *Dominio di Idioma*. Esaki tabata conhuntamente cu Fundacion Corector Papiamento(FCP).

E prome evaluacion tabata sumamente positivo cual riba e diploma lo aparece e logo di un instancia Hulandes, conhuntamente cu e logo di Fundacion Enseñansa pa Aruba (FEPA) y Fundacion Corector Papiamento (FCP).

Un curso reconoci riba nivel Hulandes tambe. Un danki na directiva di Fundacion Corector Papiamento Sra. Glenda Reiziger y Sra. Jos Maduro y di FEPA, Sr. Randolf Marlon Vrolijk y Sr. Tae Harte.

Aña pasa fundacion FEPA a logra haya un acreditacion for di Stichting Examenkamer Nederland unda cu desde awor tur curso y estudionan por ser supervisa y reconoci pa e institucion Hulandes aki.

Casi 3 ton di cocaina intercepta na waf di Rotterdam



ROTTERDAM: Autoridadnan Hulandes awor a divulga, cu cuatro luna pasa, esta riba 26 di Februari 2025, durante un control di Douane na waf di Rotterdam, a bin detecta tres container cu a yega Hulanda, den cual tabatin cantidad di cocaina scondi. Un barco procedente di Brasil, a yega dia 26 di Februari cu e cargamentonan aki na Rotterdam.

E containernan tabata refrigera, y den nan tabatin barinan conteniendo juice frieu di fruta, y tabata destina pa un compania na Klundert. Pero e compania mes aparentemente tin nada di haber cu e contrabando aki. Den e containernan y bon scondi, a bin haya algun decena di bari den cual no tabatin juice di fruta. Pero mas bien cocaina liquido.

A haci un investigacion extenso di laboratorio, y a bin sali na cla cu a trata di drenta Europa cu 2.950 kilo di cocaina. E balor di esaki riba caya ta di como 73 miyon Euro.

E droga ya caba a wordo destrui, pero e HARC-Team consistiendo di Douane, FIOD, Zeehavenpolitie, y Ministerio Publico na Rotterdam ta sigui cu e investigacion.

Rayson tambe a gana prome premio di numbernan unico di Lotto di Dia



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, e sorteo di Diabierna di Lotto di Dia, a produci e numbernan ganador den serie unico, esta 11, 12, 13, 14, y 15.

E biaha aki tabatin 3 persona cu tin ticket ganador cu tur cinco number. Esey nifica cu e premio di 50 mil Florin di jackpot a wordo reparti den tres.

Uno di nan cu a gana ta Rayson, kende a bira hopi contento cu su numbernan a sali. Pesey riba Dialuna el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Rayson a gana e suma di 16.666 Florin.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Rayson a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Pearl Lottery.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Comision di Turismo a trata e rapport anual di ATA pa 2024





ORANJESTAD (AAN) Como president di e Comision di Turismo di Parlamento di Aruba, Parlamentario Jennifer Arends-Reyes a manifesta na DIARIO su aprecio y felicita e ekipo di Aruba Tourism Authority (ATA) pa un 2024 exitoso, den un contexto di transicion importante pa nos industria turistico. E siman aki e comision a reuni cu directiva di ATA pa pasa door di e Rapport Anual 2024, haci pregunta y dialoga riba su contenido. Un oportunidad cu sigur Arends-Reyes y coleganan a tuma pa brinda nan aporte constructivo. Segun e ultimo rapport anual di ATA, Aruba a logra un aumento di 13% den bishita di turista cu keda, elevando e cifra total na mas di 1.4 miyon, e cifra mas halto desde 2011. Pero mas importante ainda ta e enfoke renoba riba sosten e turismo den harmonia cu nos medio ambiente, comunidad y economia.

Arends-Reyes a destaca cu mientras cu turismo ta keda e motor principal di nos economia, e preocupacion pa "overtourism" ta subi den comunidad. "E echo cu 68% di e encuesta local ta sigui satisfecho cu turismo ta positivo, pero nos no por ignora cu esey tabata 78% den 2018. Nos comunidad ta wak e necesidad pa mas balans y sostenibilidad," el a indica.

ATA a tuma un paso esencial cu e desaroyo di e Multi-Annual Corporate Strategy (MACS) 2025-2035, cu ta delinea un bista largo pa un turismo regenerativo. "Nos no kier solamente un turismo cu ta responsabel, nos kier un cu ta duna bek mas cu loke e ta tuma – un turismo cu ta lanta nos naturaleza, cultura y bienestar social," segun Arends-Reyes.

A.T.A. a sigui trahando riba manera di midi movecion di bishitantenan y distribui e fluho pa evita presion innecesario riba nos atraccionnan turistico. Sensor nobo a wordo instala na luganan strategico, y e informacion ta yuda pa mehora maneho y experiencia pa e turista, mientras cu e carga riba e isla ta keda controla.

Ademas, e president di e comision di turismo a enfatisa cu un modelo di turismo High-Value, Low-Impact ta e unico manera pa preserva Aruba pa generacion futuro. "Turismo cu calidad, no solamente cantidad. Nos pueblo mester sinti cu e turismo ta yega tur hende, sin comprometе nos dushi isla," Arends-Reyes a conclui. E comision parlamentario lo sigui monitor e implementacion di e strategia nobo y ta disponibel pa traha man na man cu ministerio di turismo, ATA y sector priva pa un producto Aruba cu ta realmente sostenibel.

Stichting Ambiente Nobo a keda impresiona cu dos stagiaire di EPB Oranjestad









ORANJESTAD (AAN): Algun tempo pasa, e dos alumnonan di EPB Oranjestad, esta Emily y Valeria, a ricibi e tarea pa bay core 'stage' na Stichting Ambiente Nobo. Y esaki ta algo cu ambos alumno a dicidi na lage bira nan prioridad e simannan nan dilanti. E dos hobennan aki ta basta balente y spierto pa bin cu ideanan nobo. Resultado di esaki ta cu nan a finalisa nan temporada di stage cu exito. Y nan a laga un bon impresion atras cerca tur esnan di Stichting Ambiente Nobo, incluyendo e clientenan, cu na final esnan di e Fundacion a dicidi na honra e dos alumnonan aki cu un ceremonia unda a dirigi palabra, y tambe regala nan par di regalo.

Nan a bisa na final, hopi danki na Emily y Valeria pa nan amor , pasenshi y dedicacion cu e clientenan y e team di Stichting Ambiente Nobo. Nan deseo awor pa e dos alumnonan aki sigui cosecha hopi exito den nan siguiente meta.



Columna E Sembrado

Diaranson 18 Juni. Di diesun siman den tempo ordinario aña2025. Ciclo C

CalendarioLiturgico

Lectura:	2 Corintionan9, 6-11;
Salmo:	112;
Evangelio:	San Mateo6,1-6.16-18;

Dios ta enrikece boso den tur cos pa asina boso por ta generoso tur ora.
Asina hende logra dici Dios pabo so donacion. 2 Corintionan 9,11

Esnan cu ta parti cu man los pa esnan cu tin necesidad, lokeda recorda pa semper door di su bondad. Tene cuidou pa boso no cumpli cu boso obligacionnan religioso publicamente djis pa hende mira.Señor Bo ta bisa nos felizesnan cu ta respeta Bo y ta stimabo mandamentonan di curason. Pasobra pa nos obranan nos lowordo reconoci cu nos ta bo yiunan.Nos lo ta ungeneracion piadoso y poderoso,nos cu lo ta bendiciona pa Bo.Rikesa y abundancia lo biba den nos cas, y bondad lo keda cu nos pasemper. Pasobra hende lo glorifica Dios y Alaba Dios pa semper pa e bondad cu nan a ricibi. Y bo luz lo briya den tempo di oscuridad pa hende husto, compasivo y piadoso. Alaba sea Señor awor y pa semper !

Oracion:Señor, danki pa Bo generosidad y gracia cu Bo ta comparti cu nos, pa nos tin cosecha pa comparti cu otronan. Señor..... ta Bo mes ta nos proveedor !Señor, laga nos ta atento na e necesidad di esnan cu tin menos cu nos. Sea nos guia pa nos yega na esnan den mas necesidad; no solamente na material sino spiritualmente. Specialmente nos hobennan, nos grandinan cu tawordo bandona. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

9		3						8
					2			
		8	4			6		7
	3		2		1	9		
		7	3		4		1	
2		6			3	1		
			7					
8						7		5

Difficulty Level ★★★★★ 12/18

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

Dos comerciante ta combersando cu otro y esun a bisa e otro "Con bo ta logra pa tur bo empleadonan yega puntual na trabao?"
E otro a contesta "Hopi facil, mi tin 30 empleado, pero solamente 15 lugar di para auto".

BUSCA PALABRA

INDOCUMENTA

P	V	B	F	M	P	W	V	X	J	N	P	U	O	O	L	F	M	C	A
R	C	V	H	R	I	A	I	K	K	A	B	N	M	A	U	S	U	B	T
O	T	O	B	U	C	R	B	Q	R	J	I	I	C	N	G	E	G	X	P
F	A	X	Z	W	A	D	S	D	F	E	T	C	C	B	R	Q	W	G	E
E	Y	P	L	X	P	A	Z	I	G	I	F	I	N	P	X	Z	N	B	C
S	T	A	C	U	I	C	L	F	R	V	O	L	O	E	S	Z	C	F	R
I	J	U	C	W	T	O	S	A	O	N	M	N	E	M	U	N	E	C	E
O	I	T	V	V	A	S	M	V	A	M	A	X	Q	Z	F	L	L	C	C
N	S	M	X	R	N	T	E	R	J	N	C	F	W	H	U	X	F	K	N
A	J	I	X	Z	N	A	I	J	R	F	Y	B	M	V	B	M	Y	N	I
L	Q	J	M	V	A	O	N	V	R	E	T	P	O	C	I	L	E	H	I
S	G	Z	V	U	N	E	I	T	I	L	O	P	D	N	A	R	T	S	A
J	P	Q	K	A	L	Y	R	H	S	C	H	X	Q	E	S	J	K	E	Z
C	V	E	N	M	F	T	T	K	R	A	D	A	R	N	A	N	T	V	I
I	O	L	C	R	A	D	A	F	R	M	Z	U	Q	D	Q	N	J	N	L
U	S	O	T	I	N	B	Q	N	E	E	E	Z	Q	C	E	E	X	S	I
C	B	P	R	N	F	Z	I	T	E	J	P	W	W	D	Q	I	O	F	B
E	E	Y	P	D	E	I	A	I	T	O	T	U	E	Y	L	A	H	Z	O
W	C	L	L	X	I	L	C	E	U	T	M	C	G	G	V	P	T	U	M
B	K	E	B	X	S	N	N	A	U	T	O	R	I	D	A	D	G	H	O
D	U	T	R	H	M	T	A	N	M	R	O	P	R	H	M	U	S	X	P
Y	B	F	A	A	P	U	N	C	P	E	T	I	Z	S	A	O	O	F	G
B	A	R	F	G	P	U	P	F	I	K	N	L	N	X	M	H	V	X	A
X	K	U	S	V	X	A	T	Y	L	O	W	T	P	A	P	C	E	Q	N
R	A	H	F	N	Y	Z	S	B	R	U	N	V	E	S	E	A	H	R	Z
K	Y	G	C	M	A	N	G	E	L	N	A	N	V	I	I	C	H	G	V
G	K	Z	D	R	M	K	A	B	D	Y	D	P	E	U	B	K	M	G	L
I	Z	S	P	C	T	S	D	D	B	C	C	V	E	A	I	L	L	O	V
C	Q	G	K	B	I	V	O	S	W	K	Y	K	A	S	N	H	L	W	B
X	F	P	C	Z	F	H	A	H	D	I	O	B	Y	X	O	V	R	I	G

AUTORIDAD
CUERPONAN
HELICOPTER
MANGELNAN
MOBILIZA
RADARNAN
STRANDPOLITIE
CAPITANNAN
DESAPARECE
INCERCEPTA
MARITIMO
PROCEDENTE
SIMULTANEO
WARDACOSTA
COORDINACION
FUNCIONARIONAN
INFLUENCIA
METALSHARK
PROFESIONAL
SPECIFICAMENTE

Answer to previous puzzle

7	6	2	3	8	1	9	5	4
4	5	1	9	6	7	3	8	2
9	3	8	5	2	4	6	1	7
5	7	9	6	4	3	1	2	8
1	8	3	7	9	2	4	6	5
2	4	6	1	5	8	7	3	9
8	1	5	4	7	6	2	9	3
3	2	7	8	1	9	5	4	6
6	9	4	2	3	5	8	7	1

Difficulty Level ★★★★ 12/17

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

No perde e charla di specialista di pulmon tocante vaping y su consecuencianan organiza pa CVA

*Hopi di nos hobennan ta vape sin midi e riesgo!

Seccion Hubentud den Movecion kier encurasha nos hobennan y nan mayornan pa presencia e charla cu Dr. Becker, specialista den pulmon, ta bay duna Diahuebs 19 di Juni awo, 7-9 pm, den Centro di Bario Playa Pabao, tocante e tema di vaping.

Enberdad tin hopi hoben na Aruba cu no solamente ta uza esaki, ta inhala e huma, y no kier acepta cu ta peligroso, pesey ta necesario si, pa limita e benta di esaki.

Seccion di Hubentud a haya un yamada di un mayor cu ta conta cu su yiu no kier pa e ni su casa, drenta den su camber. Ora e ta sali di e camber ta pone e porta na lock.

Toch, como e ta un menor di edad, e mama a forza e porta y drenta ora cu e mucha no tabata na cas, y a haya cantidad di aparato pa vape den un saco cu sushi pa benta afo, y como tres nobo, kiermen pa uza.

E mama a saca tur esey afo, nobo y pa tira den sushi, y a laga e porta habri pa ora e hoben yega di scol ripara cu e mayornan sa caba pakico e ta cera su porta y ta vocifera cu e tin derecho riba su privacidad.



E mama a comenta cu su yiu ta hayando guia di FADA, cu si ta yudando e, awo e ta hopi conciente di loke e por pasa aden, y e ta aconseha otro mayornan y hobennan mes, pa acerca e fundacion aki, pa busca informacion y tuma e decision corecto.

Tristo ta cu hasta tin mucha cu ta sufri asma cu ta vape, y algun a haya nan mes den crisis asmatico, cu mester a haya ayudo den emergencia na HOH, pa hala rosea.

Azriah Palm, di Fundacion CVA, den un entrevista reciente a invita adulto y hoben pa atende e charla ariba menciona, a comenta cu e mes a wak algun video online tocante e tema di vaping.

"Mi mes a spanta ora mi a wak con hobennan a cuminza tosa sanger, loke ta caba ta duna indicacion cu e situacion ta birando grave.

Nos, aki na Aruba kier evita cu e ta yega asina leu, y si nos por preveni, ban hacie!", Azriah a expresa.

Seccion Hubentud ta reitera, cu e cita cu dokter Becker y CVA ta diahuebs awo 19 di Juni, na Centro di Bario Playa Pabao, di 7 pa 9'or di anochi.



Reflexion: Bo ta distrai?

Hesus Biña Nobo



Awendia, tin pantayanan tur caminda. TikTok, Instagram, video-games, Netflix… e ta asina facil pa perde hopi tempo dilanti un pantaya sin realiza. Pero compronde esaki: bo a wordo crea pa hopi mas cu esey.

Dios a crea bo cu un proposito. Bo tin asina hopi balor - no pasobra bo ta tin 'followers' pero pasobra bo a wordo crea door di e mannan di Dios. Nos ta bibando temponan dificil, y Dios a pone donnan den bo cu e mundo mester: e mester di bo amabilidad, bo amor, bo servicio, bo generosidad, bo creatividad, bo stem y bo luz.

Pero e enemigo no kier pa bo realiza esey. E kier distrai bo cu entretenimento sin fin, pasobra e sa cu si abo ta distrai, bo no ta peligroso… y un hoben cu ta apasiona pa Dios y ta canando den su proposito ta hopi peligroso pa e reino di scuridad. E palabra ta bisa na Efesionan 5:15-16

"Pesei, mira bon con boso ta cana, no manera hende bobo, ma manera hende sabi, haciendo bon uzo di boso tempo, pasobra e dianan ta malo."

Balansa bo tempo na e manera corecto: siña pone e telefon abou of paga e television un rato y enfoca riba e palabra di Dios. Inverti bo tempo den oracion y asina bo ta duna Dios e oportunidad pa guia bo y mustra bo Su boluntad pa bo bida.

No laga distraccionnan horta bo destino. Bo ta yama, scogi, y stima.

Bloedbank Aruba a celebra Dia Mundial di Donante di Sanger cu tremendo acogida

ORANJESTAD (AAN): En conexion cu Dia Mundial di Donante di Sanger, Bloedbank di Horacio Oduber Hospital a tene un Open Dag riba diabierna 13 di juni. A habri su portanan pa publico for di 12or te cu 5or unda tabatin mini tour pa tur esnan interesa den sa mas tocante e procedura con pa bira donante di sanger y kico ta pasa cu e sanger despues di e donacion.

Garreth Tromp, Medisch Ondersteunend Manager na LabHOH y Bloedbank, a expresa cu ta celebra e dia aki door di pone enfasis riba e donantenan di sanger. Un bunita gesto e ta pa yuda salba bida di un otro persona haciendo e donacion di sanger cu por salba te cu tres bida.

Actualmente tin 1300 donante activo pero pa representa e isla di Aruba, e porcentahe stipula pa World Health Organization ta nifica cu pa Aruba ta necesario pa tin alrededor di 3 mil donante di sanger. Sanger ta importante por ehempel na momento cu hospital mester asisti un persona herida den un accidente grandi, tambe durante un operacion grandi, durante un parto, tambe sanger p'e pashentnan cu ta haci kimoterapia y hopi mas. Pues, ta hopi importante pa tin suficiente sanger cada bes pa por yuda salba bida.

Banda di diferente interesado tambe a yama bonbini na Minister di Salud publico, drs. Mervin Wyatt-Ras cu a haci un bishita y a ricibi un mini-tour di kico tur Bloedbank Aruba ta haci. E tabata sumamente impresiona cu e procedura y alabes a gradici e team pa e bunita trabou cu nan ta eherce. Alabes, Tromp a informa tocante un ekipo nobo y moderno cu recien a instala cu ta automatisa un parti grandi di e proceso pa traha tres producto for di e sanger. Pues ta importante pa Bloedbank sigui innova y mehora nan proceso.

A splica minister kico ta sosode 'behind the scenes' cu e sanger despues di e donacion y tambe e trabou cu empleadonan ta haci pa sigura cu e sanger ta uno safe y di calidad cumpliendo cu tur rekisito y regla internacional.

Tambe a ricibi artista local Freddy Rasta cu a conoce bloedbank y e procedura y alabes a registra pa bira donante di sanger.

Team completo di Bloedbank ta gradici tur e donante na Aruba pa nan tempo y e bunita gesto di nan pa duna bek na comunidad. Si bo tambe kier bira donante di sanger por subi www.bloedbankaruba.aw y yena e formulario den forma digital. Despues di yena e formulario, Bloedbank ta inicia cu e proceso pa bira un donante di sanger. No duda y yena esaki di biaha y join e team di donante di sanger!











Hopi interes tabatin pa workshop di powertools Milwaukee

ORANJESTAD (AAN): Dos dia prome cu Dia di Tata, na Super Do It Center na Shaba a organiza riba dos diferente fecha, un "Workshop pa Papi" unda a enfoca riba hermentnan di bateria y coriente di e marca Milwaukee.

Na e ocasion aki, e experto Yair van Eer kende ta 'Territory Manager' pa Milkwaukee den Caribe, a permiti clientenan cu a pasa check e oportunidad di siña mas di cada powertool, y alavez haya chens di check con nan funcionamento ta.

Esaki tabata den cuadro di un incentivo extra special di Do It Center pa clientenan cera conoci cu e variedad di herment di marca Milwaukee cu sigur lo cay na agrado di tur Tata na Aruba.

Pero no ta djis e ser masculino a pasa check e hermentnan, como cu tambe tabatin algun dama cu a check con facil ta pa traha cu Milwaukee, y tambe a mustra cu nan habilidad ta top-notch tambe.

Durante workshop, tabatin tasting, pasaboca, saborea cerbez Belgastar y hopi mas.







Aruba Bank ta apoya concientizacion riba abuso financiero

Exitoso tabata sesion special pa adultonan mayor na MFA Santa Cruz

ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank a participa orguyosamente den un sesion significativo cu a tuma lugar diasabra ultimo na MFA Santa Cruz, cu e meta pa informa y educa e comunidad di adulto mayor riba diferente tipo di abuso, cu un enfasis fuerte riba Abuso Financiero.

E evento a habri un dialogo liber pa adulto mayor por siña con por proteha nan mes contra abuso financiero. Representantenan di Aruba Bank a comparti consehonan practico, incluso recomendacionnan relaciona cu un conscientisacion di e banco: No sea un victima – Proteha bo mes di fraude, cu ta enfatisa con pa proteha bo PIN, evita solicitudnan no usual, y tene cuido cu bo informacion personal.

Ta importante pa nos comunidad di adulto mayor sinti nan empodera y bon informa. Pabien na e organizadornan y participantenan pa nan dedicacion pa logra un evento exitoso.





Women's Club of Aruba cu Mini Expo na BNA

ORANJESTAD (AAN): Recientemente, e Comision di Historia di Women's Club of Aruba (WCA) a organisa un Mini Expo pa honra nos Miembronan Honorario, bayendo bek na 1945, como parti di e di 90 aniversario di club. Nos Miembro Honorario actual, Sra. Hanneke Boekhoudt-Koetse esposa di Gobernador Sr. Alfonso Boekhoudt a atende hunto cu Sra. Maria Auxiliadora (Dora) Koolman-Croes, esposa di ex - Gobernador Sr. Olindo Koolman, y Sra. Clarette Refunjol-Lopez, esposa di ex - Gobernador Sr. Fredis Refunjol.

A atende tambe varios di e ex-presidentenan, miembronan di directiva y miembronan di e Comision di Historia.

Tabata un atardi ameno cu a ser teni na Biblioteca Nacional Aruba - Arubiana Departamento di Coleccion Nacional, Special y Digital.

Ta gradici Zetsia Ponson, directora Astrid Britten y directiva pa a haci esaki posibel. Tambe miembronan por a hanja un rondleiding den e sección special aki pa por wak e historia di WCA cu tin na BNA.

Chairman di e Comision di Historia di WCA, Omaira Silva, ta extende su gratitud na tur esnan cu a atende y a contribui na e evento memorabel aki.











Genesis tambe a gana prome premio di numbernan unico di Lotto di Dia



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, e sorteo di Diabierna di Lotto di Dia, a produci e numbernan ganador den serie unico, esta 11, 12, 13, 14, y 15.

E biaha aki tabatin 3 persona cu tin ticket ganador cu tur cinco number. Esey nifica cu e premio di 50 mil Florin di jackpot a wordo reparti den tres.

Uno di nan cu a gana ta Genesis, kende a bira feliz pa mira cu su numbernan unico a sali. Pesey riba Dialuna el a acudi trempan na oficina di Lotto pa asina e bay reclama su premio.

Aki e funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma na e parti patras. Ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Genesis a gana 16.666 Florin como parti di e jackpot. Genesis a splica cu e ticket ganado mes el a cumpra na U-Win Lottery.

Parlamentario Carlos Bermudez:

DOW a actua lihe, pero kier mira plan concreto pa drecha caminda cu e fondonan aproba



ORANJESTAD (AAN): Dialuna merdia e parlamentario a mira cu gran satisfaccion con e trabou di reparacion di caminda a tuma luga di manera rapido dialuna, despues di un fin di siman di hopi awa.

Bermudez a expresa su elogio na empleadonan\contratistanan di Departamento di Obranan Publico (DOW) pa nan dedicacion na yuda pone caminda den un estado mas safe pa e automobilistanan.

Sinembargo, como representante di e pueblo, Bermudez ta enfatisa cu nos mester bay mas leu cu solamente yena krater cada biaha cu awa ta yobe. "Nos a aproba un presupuesto di 5 miyon florin pa asfaltamento di nos camindanan den 2025.

E presupuesto aki ta ratifica pa e constelacion nobo di Parlamento, pero nos a yega mita di aña y ainda no ta mira implementacion di e fondo aki," Bermudez a bisa.

Segun e parlamentario, ta mucho mas eficiente pa uza e fondo disponibel pa reconstrui y asfalta caminda na un manera duradero, en bes di manda ekiponan pa yena krater cu lo bolbe sali ora awa bolbe cay. "Nos ta gasta mas ora nos ta yena e mesun buraco un biaha tra'i otro.

Un plan di mantenemento integral lo por reduci gasto y frustracion di nos automobilistanan," Bermudez a agrega.

Banda cu DOW tin un lista di camindanan plania pa 2025, parlamentario Bermudez ta di opinion cu hopi caminda di santo no ta haya nan debido atencion.

Ciudadanonan ta pasa cas pa cas busca firma, manda carta pa minister cu copia pa DOW, pero DOW no ta contesta e cartanan y tampoco ta hinca e camindanan den nan plan.

Mientrastanto, e parlamentario ta satisfecho cu e velocidad cu cual DOW a saca unidadnan dialuna mainta. "Compara cu e periodo anterior, caminda e tipo di reparacion simpel tabata tuma siman, awor nos ta mira reaccion mas rapido di DOW, y esey ta un paso positivo," el a indica.

Bermudez ta haci un yamada na Gabinete AVP-FUTURO pa hunto cu DOW sali cu un plan structural pa renoba e red vial nacional, hopi caminda ta den mal estado. "Nos pueblo merece caminda safe, duradero y cu ta digno di un pais cu ta colecta miyones na motorrijtuigbelasting y ta inverti den tur aspecto di producto Aruba, cu ta conta pa local y bishitante.

E ora ta awor pa move for di reparacion temporario pa renobacion sostenibel," Bermudez a conclui.

Fundacion Epilepsia Aruba ta invita comunidad pa su prome Encuentro Social

ORANJESTAD (AAN: Fundacion Epilepsia Aruba (SEA) ta invita cordialmente tur persona cu ta biba cu epilepsia y nan famia pa asisti na nan prome **Encuentro Social**, cu lo tuma luga dia **21 di juni 2025**.

E evento aki ta dedica specialmente pa **persona cu epilepsia** y **miembronan di famia** cu ta biba cu esnan cu epilepsia, cu e meta pa duna mas informacion, apoyo y fortalece e lazo di comunidad entre esnan cu ta biba cu e condicion aki.

Durante e encuentro lo tin **presentacion y charla educativo** riba e siguiente tema importante:

- Sera conoci cu Epilepsia
- "Dieta Ketogenica", un dieta cu por yuda na tratamento di epilepsia.

Fecha y Luga: Fecha: 21 di juni 2025
Luga: Club Kibrahacha 60+, Piedra Plat
Ora: 10:00 di mainta te 12:00 di merdia

Inscribi prome cu dia 18 di juni via telefon 593-5806, na nomber di **Margarita Pourier-Henricus**.

SEA ta compromete pa crea un comunidad cu mas comprension y sosten pa esnan cu epilepsia. Esaki ta un invitacion pa bo pa forma parti di e dialogo y e sosten.



Polis na Curaçao a gara dos hoben kendenan a fula un turista



WILLEMSTAD: Tabata Diadomingo mainta banda di 11:45 am, cu un unidad di Polis Turistico di isla di Curaçao (conoci como 'Politur') pasando den Pietermaai a nota cu tin un turista femenino basta emociona, y tabata yorando.

E agentenan a para y acerca e dama, y el a indica na e unidad di Polis, cu un rato prome dos hoben cu despues a core bay den un hanchi, lo a mishi na su parti patras.

Hayando descripcion, mesora e unidad di Politur a core bay tras di e hobennan, y a logra gara nan den becindario di Marshe Bieu.

Polis a detene e hobennan, y a hiba nan pa Warda di Polis na Punda, hunto cu e turista.

Aunke e dama turista kende tabata hopi rabia pa e actitud aki, na final no kier a haci denuncia. El a djis exigi un dispensa di parti di e hobennan.

Polis si no a laga e cos keda asina, sino a scual e duo y mustra nan seriamente riba consecuencia cu nan acto por tin pa nan mes y nan victimanan.

Muhe Surinameño a ataca ruman cu cuchiu y basora ora a desconecta Wi-Fi

PARAMARIBO: Un muhe di 25 aña di edad na Suriname, riba Diamars a ataca su ruman muhe grandi K.M. di 27 aña cu cuchiu. Pa colmo mientras esey no ta suficiente, despues el a rek y dal su ruman cu un palo di basora den cara.

E victima a ricibi un herida na su pols cu a cuminsa sangra, y tambe a ricibi herida na su cara debi na e sla cu e palo di basora.

Despues di e atake, e victima a core acudi na Polis pa haci denuncia. A splica cu e pleito a start despues cu e ruman muhe grandi a desconecta e router di Wi-Fi na cas.

E rumannan aki ta biba cu nan yiunan cerca nan mama na cas. Polis a tuma e denuncia, y a duna e dama herida ordo pa bay busca yudansa medico pa e heridanan.

Homber a muri ora di cay di palo di mango na Bahamas

NASSAU: Un homber a fayece ora cu el a cay di un palo di mango, na momento cu e tabata piki fruta den halto, na Kim Crescent cerca di Baillou Hill Road siman pasa.

Polis a start un investigacion pa haya sa e circunstancia di e incidente fatal aki.

E prome informe di testigonan ta cu e homber kier a haya acceso na e mangonan cu tin mas na halto den e palo, y pesey el a subi esaki.

El a bay halto pia abao pa tin mihor grip riba e palo

Pero inespera el a bin abao, y a dal su curpa masha duro mes na suela. Ambulance a yega, y paramediconan a core samina e victima, pero a bin nota nada di señal vital mas. E nomber di e victima no a wordo divulga.



Skina di Ruthy

Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Y asina e Dia di Tata a pasa cu famianan celebrando cu nan tata na bida ainda of cu un oracion manda na cielo pa nan tata cu ya a worde yama pa bay cerca su Tata Celestial. Mi no ta comprende cu ainda tin hende cu ta pensa riba mamanan cu ta mama y tata pareu, no ta algo cu Lady Ruth por guli asina-asina, mi ta comprende nan sentimento, pero ta tuma un homber y un muhe pa traha un yiu y asina bira tata y mama biologico. Un muhe no ta un homber. No tin comparacion. Dios a crea nan como ser unico pa bira un y produci yiunan.



Pero talbes e buki di Padu Lampe "Sciencia acercando e mundo spiritual" ta bin na bo mente tambe? Nos no ta cientifico cu ta papia di e otro maneranan di bira mayornan di un of mas yiu. Nos no ta papia di e cuido y atencion etc.pa yena un bashi. Tur cos ta pasa pa un motibo, tin cu stop di bruha tera y acepta e dianan pa locual nan a worde proclama y ningun caminda ta bisa cu tin un dia di mamanan cu ta tata pareu, of di tatanan cu ta mama pareu, podise esey mester bin ainda. No comprende nos fout, como Poeta nos ta purba di mantene e pureza den naturaleza, no tur locual por haci y of sosode. Tin bastante co'i loco caba ariba Facebook di tur sorto di cosnan pa spanta hende of pone hende kere den webo di gay ta vierkant. Ta manera no tin creatividad mas rond di nos y tur ta ripiti cosnan pa haya atencion? Como e Poeta Lady Ruth nos ta purba di comparti actividadnan y cosnan leuk cu sa pasa cu potretnan di e momentonan ey y no di un leon ta cana riba un giraf su nanishi of algo otro cu no ta cuadra.



Laga nos comparti algo di e bunita y dushi mainta na Plaza Bookshop Aruba no mucho tempo atras, pero cu ta awor e ta yega na beurt pa comparti cu lectornan cu ta gusta lesa nos relato semanalmente. Tabata un mainta na unda 5 escritor autor di nan buki mas nobo a bini hunto den Plaza Bookshop pa intercambia di pensamento y firma nan buki segun deseo di un of mas cumprador. Un mainta hopi interesante informativo educativo pa nos tur. Cada buki ta un joya ariba su mes. Nos no por corda tur e titulonan na e momentonan aki, pero Ariana Koolman cu su nomber artistico Lady Ari su buki ta "E flor tristo", un bunita storia con stima y cuida nos flora, un bunita buki pa mucha. Clarette Quandus su buki di e fiestanan crioyo di nos isla e.o. Dera Gay, Rachelle Lue-Goedgedrag cu su buki exotico "Louella" , Mauricio Boekhoudt cu su buki tocante historia con e prome avion a yega Aruba y mas di aviacion hopi interesante mes y Lady Ruth cu su prome buki pa mucha na nos dushi idioma Papiamento "Rene su dushi wega". Tabata un "Meet the Authors Day" diasabra 3 di Mei ultimo, hopi alegre y gezellig, organiza pa e gentil cabayero Nico Luydens di Plaza Bookshop y tur e autornan a bende varios buki e dushi mainta/merdia aki. E cumprado mas grandi e mainta ey tabata Meneer di Aardrijkskunde, alaves presentador di su programa radial na Magic FM, y hopi biaha e mihor maestro di ceremonia Addonsito Croes, cu a cumpra buki for di tur e 5 autornan. Ta pesey e ta asina sabi! Un mas cu ta gusta lesa buki.





Corda cu awor mucha bao di 18 aña por bira miembro gratis di Biblioteca Nacional di Aruba. Nos ta conclui nos relato di e siman aki, felicitando señora Astrid Britten, directora di BNA cu su premio maximo ricibi durante e conferencianan di Acuril cu segun nos por a lesa, a tuma lugar na nos isla ruman Corsouw recientemente. Nos ta spera cu e tatanan cu ta tatanan di berdad a pasa un dushi y bon Dia di Tata cu y den nan seno familiar y nos ta gradici tur nos lectornan pa boso atencion di lesa nos relato tur siman. Nos ta skirbie cu hopi amor, specialmente pa esnan manera Ruthy cu no por anda bon cu cosnan digital y computariza. Danki cu ainda tin corant di papel cu tur yen noticia bon y malo pa informa y re-educa nos tur cu cosnan cu ta pasa di berdad y no di gaña-gaña "make believe". Pasa un bon dia yen di alegria! Un "bearhug" di Lady Ruth.







RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 17 Juni 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI MERDIA	CATOCHI ANOCHI	ZODIAC	
5728	2813	7619	4864	8763	M	2403 LEO
1526	4103		6617	2692	A	0403 LIBRA
8274	1972		5101	1808		

LOTTO DI DIA: 05-10-13-24-30 — OFF: 2805-8259 — BIG 4: M 4062 A 3342

MULTI-X CATOCHI: MERDIA FP, ANOCHI X2

MULTI-X BIG 4: MERDIA X2, ANOCHI X5

LUCKY 3: MERDIA 213 MULTIPLIER FP — ANOCHI 254 MULTIPLIER FP

Mini Mega

Diamars 17 Juni 2025

01 23 25 29

... Mega Ball 02

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 5 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 86 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 158 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 20 Juni 2025
Afl. 550.000,- MEGA PLUS Afl. 825.000,-

PRIJS: 2 Florin *ehemplar*
ABONO: 40 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez
IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—18 Juni 2025
Solo ta baha: 7:07 p.m.
—19 Juni 2025
Solo ta sali: 6:16 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranson 18 Juni 2025:
Carnival Celebration:
(08:00 - 22:00)
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diamars 24 Juni 2025:
Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)
—Diabierna 27 Juni 2025:
Seven Seas Mariner:
(10:00 - 21:00)

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 18 Juni 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

Diferente docente a retira di scol na St. Maarten

PHILIPSBURG: Docentenan di scol basico y tambe scol secundario St. Dominic School na isla di St. Maarten, na monton a entrega su retiro, pasobra ya nan no por mas. Nan no kier traha mas, pasobra no tin ningun structura cualifica pa dirigi e scol den e aña escolar actual. Envez di apunta un cabezante, a bin cu un Team di Lider consistiendo di tres docente cu a wordo selecta sin transparencia. Tur docente a haya duda si e team aki por lidera e scol..

Docentenan a keha tambe di mal maneho, y tambe trato nada bunita di e Fundacion Catolico cu ta atende scol na St. Maarten (SKOS).

Nan a tuma retiro cu e mensahe pa cambia directiva pa salbaguardia e principionan fundamental di e scol y educacion di studiantenan.

Solamente opinion di par di docente tabata wordo aprecia, y e resto? Nan ta djis wordo ignora na forma hopi visibel.

Masalmente 8 docente a tuma nan retiro, y awor Ministro di Enseñanza tambe a nota loke ta pasando.

REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIALUNA 8'or mainta te DIAMARS 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **32º** C. Yobida: **2.0** mm.
—Minimo: **25º** C.

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **---º** C. Yobida: **-.--** mm.
—Minimo: **---º** C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **---º** C. Yobida: **-.--** mm.
—Minimo: **---º** C.

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Awe lo keda relativamente seco den region y na Aruba. Tin biaha mainta por tin un awacero leve y pasahero. Diferencia di presion halto den region ta sigui pone biento keda modera te basta fuerte. Stof di Sahara lo reduci visibilidad tambe.

•• Biento ta modera te basta fuerte entre 20 y 39 km/h, tin biaha cu rafaga te 50 km/h. Lama modera cu olanan di 3 pa 7 pia.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!
(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.
otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

Accion di bombero ora cu corchon a cuminza kima na Tanki Leendert







ORANJESTAD (AAN): Diadomingo anochi cu urgencia Central di Polis a dirigi patruya pa un adres na Tanki Leendert, unda cu a raporta candela. Centro di Alarma na su turno a dirigi dos unidad di Bombero pa mesun adres.

Na comienso a bruha un tiki den e adres, pero despues di un rato autoridad a bin topa e adres corecto cu tabata completamente na un un otro caminda.

A bin na cas, unda cu den e cura tin apartamento. Den un di nan huma tabata saliendo y por a haya holor di candela.

Mirando cu e apartamento paden tabata scur y no sa si por tabatin hende paden, bomberonan a haya nan ta kibra un bentana y drenta. Di e manera cuminsa combati e candela, cu a origina na un corchon.

A move un auto cu tabata staciona dilanti e entrada y a logra kibra un porta di aluminium. Por a mira cu paden tur cos tabata preto di huma.

Bomberonan a logra paga e candela cu a cuminsa na e corchon y debi na esaki causa basta daño material y perdida di pertencianan personal.

Na e lugar, a wordo papia di un algo posiblemente intencional. Investigacion lo mester deduci esey.

Melissa tambe a gana prome premio di numbernan unico di Lotto di Dia



ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, e sorteo di Diabierna di Lotto di Dia, a produci e numbernan ganador den serie unico, esta 11, 12, 13, 14, y 15.

E biaha aki tabatin 3 persona cu tin ticket ganador cu tur cinco number. Esey nifica cu e premio di 50 mil Florin di jackpot a wordo reparti den tres.

Uno di nan cu a gana ta Melissa, kende a tuma nota di e numbernan inusual ey, cu ta exactamente loke e tin riba su ticket. Pesey riba Dialuna mes el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio.

E funcionaria na Lotto a revisa su ticket pa check si tin e firma y numbernan di banco poni riba dje. Ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Melissa a gana 16.666 Florin como parti di e jackpot di Lotto di Dia.

Mesora a sigui proceso pa transferi e premio pa su cuenta di banco. Ticket ganador a keda cumpra na Buchi's Lottery.

Free de Meza 2

Kenny G in concert

Skirbi pa: Frank Edwig Burke

Mientras cu abogadonan di Mike de Meza ainda ta wardando ariba informacion tocante di e investigacion nobo cu a cuminsa contra sr. Mike de Meza, parlamentario di MEP, sr. Kenneth Vrolijk ta basha abao.



Den su afan pa haci druk y score politicamente sr. Vrolijk a laga sa cu sr. De Meza a paga su belasting pasobra e kier bira ministro.

Si esaki ta sospecho pa habri otro investigacon, sr. Vrolijk publicamente ta laga sa cu e si tin informacion CU E TEAM DI De Meza no a haya y cu liderasgo di su partido ta involucra den henter e porkeria aki. Ora cu bo 'read between the lines', bo ta haya e prueba cu partido MEP ta diep diep envolvi den stroba e nombracon di Mike de Meza y pa kibra e victoria di 9 asiento di AVP.

Nada straño cu dirigentenan di MEP ta sali na defensa di oficialnan publico (cu nan a nombra) cu ta ehecuta nan instruccionnan. Si Kenny G ta papia pa su mes of ariba instruccion, esey por nifica e prelude di su fin politico pasobra no lubida ariba e letranan: “Mira con, mira con, e ta supla e saxofon”.




Futbol ta nan pasion, progreso ta nan mision

Pueblo por cera conoci cu Team Eleccion AVB 2025

ORANJESTAD (AAN): Aki ta presenta oficialmente e team cu lo participa den Eleccion di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) 2025. Un team nobo, dinamico y diversifica cu tin un pasion pa e comunidad di futbol local. Hunto como un team uni y cu experticio den diferente areanan, nan lo traha pa e progreso di Aruba su Futbol y haciel'e nan mision.

Nan vision: Union, positivismo, inclusion, experticio y determinacion pa eleva futbol di Aruba.

Nan ta representa transparencia, desaroyo sostenibel, y integracion total di comunidad den tur nivel di futbol.

Nan compromiso: Esaki ta encera e.o. (*) Inverti den desaroyo y profesion di Referee. (*) Fortifica futbol hubenil. (*) Eleva futbol femenino. (*) Promove transparencia y bon gobernacion. (*) Avansa e nivel competitivo y profesional di Aruba su futbol. (*) Stimula maneho financiero responsabel y sostenibel. (*) Proyecto Futbol na Scol pa inspira e generacion siguiente. (*) Proyecto "Safe guarding & Discrimination Policy". (*) Cuminza Proyecto Turf; plania, ehecuta y monitoria. (*) Establece TC na club pa evalua rekesito di club licensing. Y hopi mas!


















Cera conoci cu e team: President ta Randolf Lacle. Randolf ta conoci den e mundo di futbol. Tin un desaroyo profesional den futbol local y internacional, Randolf a sirbi como Presidente actual di AVB, y anteriormente como Vice-Presidente, General Secretary y Competitions Manager. Su experiencia como Match Coordinator pa CONCACAF y FIFA hunto cu su network global, ta pone su liderazgo na un nivel halto. Cu hopi aña den mundo di futbol, su mision ta pa educa un grupo hoben profesional y comparti su experticio pa asina crea un grupo ehecutivo pa proximo generacion.

Dyane Wiersma - Vice Presidente: Dyane ta un pionera den futbol femenino na Aruba. Cu un titulo di International Business Management, y un carera dedica na educacion y futbol. Despues di a fungi como Secretario General, Dyane tin un conocemento amplio den organizacion interno di AVB. Ademas, e tin un conocemento profundo den proyectonan di FIFA despues di a fungi como FIFA forward coordinator di AVB. Dyane den pasado a forma parti di seleccion femenino como hungador y despues a fungi como Women's Football Coordinator y Team Manager pa e seleccion femenino pa varios aña. Dyane kier motiva cambionan structural y empodera deporte di futbol den comunidad di Aruba.

Hubert Solagnier – Miembro EXCO: Cu un fondo fuerte den Educacion Fisico y Sport Management, Hubert a ocupa e posicion di Secretario General di AVB y a sirbi como docente y decano na Maria College Mavo. Su experiencia riba tereno tecnico, administrativo y su involucracion den AVB, FFD y ASU ta refleha su compromiso profundo cu futbol y mundo di deporte en general.

Jermaine Molina – Miembro EXCO: Un experto den e mundo bancario, Jermaine ta un Analista Financiero cu a participa den futbol competitivo. Sigur un pilar importante pa Federacion cu ta ricibi fondo y mester cumpli cu varios exigencia di FIFA. Jermaine a forma parti di e Kascommisie di AVB, dirigente den pasado di S.V. Unistars y a bisti e camiseta di Seleccion U-20. Su enfoke ta na progreso structural y transparencia.

Rudselyne de Kort – Miembro EXCO: Cu un Master den Ley y Bachelor den Business Administration y fondo den contabilidad y derecho, Rudselyne ta un abogado activo y lider comunitario. Su experiencia den deporte y ley coperativo ta un combinacion poderoso pa promove justicia, integridad y orden den e federacion. Rudselyn ta comparti su pasion den futbol como lider di U5 San Luis.

Michelle Every – Miembro EXCO: Cu 7 aña di experiencia den Digital Marketing y actualmente den su ultimo aña na Universidad di Aruba studiando Organization, Governance & Management, Michelle tin un base fuerte den conocemento den con sistemanan organizatorio ta hinca den otro y con pa mehora esaki cu bon comunicacion, marketing, y cu beleidnan bon elabora. Como miembro di board, su meta ta pa mehora e comunicacion di AVB, fortalece relacionnan cu stakeholders y promove inclusion den Aruba su comunidad di futbol. Michelle a forma parti den pasado cu Aruba su Seleccion Femenino como Konditie Trainer.

Shemuel Koolman – Miembro EXCO: Shemuel ta un profesional den hoteleria cu experiencia managerial den hotelnan di nivel mundial. Den pasado a forma parti como hungador den S.V. Dakota y e seleccion nacional di Aruba, alavez Shemuel a fungi den pasado como referee local/prospect FIFA. Hunto cu su pasion pa futbol y su habilidadnan fuerte gerencial e kier trece cambionan necesario pa cu nos refereenan local. Shemuel ta trece su experticio caminda lo bay traha riba un plan strategico pa crea un caminda di desaroyo pa recruit mas referee, retene refereenan actual pero tambe educa e comunidad riba e importancia di referee den nos futbol local.

Nan ta yama comunidad di futbol di Aruba pa uni hunto cu un team dinamico, diversifica, inovativo cu ta carga e pasion pa futbol y kier traha pa progreso di futbol na Aruba. Hunto por crea un AVB moderno, uni, transparente, capas y inclusivo.

Consul Honorario di Portugal Nelo Gomes Da Silva contento:

Comunidad cu gran acogida na e Fiesta Cultural pa clausura celebracion, na Club Primavera







ORANJESTAD (AAN) – Señor Nelo Gomes Da Silva, Consul Honorario di Portugal na Aruba, y Presidente di Asociacion Social-Cultural Portugues, den entrevista cu DIARIO dia 14 di Juni, a expresa cu riba e fecha aki nan a celebra e Fiesta Cultural, en conexion cu Dia di Portugal cu ta 60 aña di celebracion di dia 10 di Juni.

Esaki ta e parti final di e celebracion cu tabata e show cultural, cu un anochi folklorico, colorido, di poesia, canto y mucho mas.

"Un poco di Portugal nos a trece e anochi aki na Club Primavera. Nos ta contento di e acogida, cu comunidad a bin awenochi pa celebra e fiesta aki di Dia di Portugal. Tambe nos tin un banda Portugues, di Curacao, invita, y un banda sorpresa p'asina trece e tradicionnan di antes y algun comedia", Gomes Da Silva a relata.

E combinacion di potret hunto cu e relato aki, ta perfila e palabranan di Consul Gomes Da Silva, di un show cultural cu alma Portugues, colorido, alegre, y bunita.











THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Instalacion Oficial di 'Misters Aruba Modelling Agency'





ORANJESTAD (AAN): Na aña 2024, Sr. Eddy Gomez, nativo di Aruba, a funda un agencia di modelo masculino, *Misters Aruba Modelling Agency*, cu e fin pa realza e rol di e ser masculino den e mundo di modelahe.

E idea a surgi despues cu organisacionnan tanto local como internacional a busca su colaboracion pa manda participante na concurso tanto na Aruba como na exterior. Considerando cu Aruba ta un destino turistico importante, e agencia lo sirbi como plataforma pa promove e historia, cultura y herencia di e isla.

Misters Aruba Modelling Agency ta destina pa forma embahador masculino den manera teoretico y practico, cu e meta principal di desaroya un representacion digno di Aruba na nivel internacional. E agencia ta traha pa establece alianzanan internacional pa cu su miembronan por participa den eventonan mundial.

Pa logra e instalacion oficial, cada participante a pasa un proceso selectivo, rekiriendo cualidadnan manera identidad hulandes, espiritu motivacional, habilidad comunicativo, bon condicion fisico y determinacion. Un comision di tres persona tabata encarga di selecciona y evalua esnan cu a cumpli cu e criterio, pa representa oficialmente Aruba como embahador.

Dialuna, 16 di juni 2025, cinco cabayero cu gran potencial a wordo instala oficialmente como representantenan di Aruba den diferente competencia internacional masculino. E ceremonia a tuma luga na *Departamento Arubiana, Bachstraat 5*, caminda cada mister a presenta su investigacion tocante monumentonan historico di Aruba dilanti di un publico limita. E presentacionnan a recibi apoyo di nan famia y conocirnan, sigui pa un brindis na mesun locacion.

E Organisacion a comunica cu nan ta den proceso di rIcibi mas documento tocante e competencianan, pa posteriormente comparti esakinan cu e publico via media social y otro canal.



E cabayeronan instala oficialmente ta:
Mister Universe Aruba 2025: Eddy Juan Gomez
Mister World Aruba 2025: Jordi Florez
Mister International Aruba 2025: Shaquille Mezas
Mister Earth Aruba 2025: Luis Alexander Ferreras
Mister Teen Aruba 2025: Zyak Bisslik

Misters Aruba Modelling Agency ta planifica mas eventonan tanto pa publico como interno, y ta habri e porta pa tur ser masculino cu tin interes den formacion, modelahe y competencia internacional.

DEPORTE INTERNACIONAL

Ohtani a tira 1 inning den su prome wega riba monticulo pa Dodgers



LOS ANGELES: Pa basta tempo fanaticonan tabata anticipa regreso di Shohei Ohtani riba monticulo y Dialuna anochi e fanaticonan den stadion di Los Angeles Dodgers porfin a wak e super strea Japones ta picha.

Sinembargo, esaki a dura apenas 1 inning.

Riba monticulo pa prome biaha desde cu el a opera su elleboog na September di 2023, Ohtani den 1 inning di trabao a permiti 2 hit y 1 careda contra San Diego Padres.

Di su 28 lansamentonan 16 tabata strike.

E lansamento mas duro di Ohtani a wordo registra na 100.2 miya pa ora.

Ohtani a permiti un hit na e prome bateador di wega Fernando Tatis Jr. y tambe na Luis Arraez.

Manny Machado a bati un fly di sacrificio pa impulsa Tatis.

Na final Dodgers a gana e wega 6-3.

Awor dependiendo riba con e brasa di Ohtani a lanta Diamars, Los Angeles lo dicibi ki dia e lo tira atrobe y pa cuanto inning.

Thunder a gana y a tuma ventaha di 3-2 den serie final contra Pacers



OKLAHOMA CITY: Dialuna anochi Oklahoma City Thunder for di trempan a mustra cu nan no lo haci wega y na final nan a gana Indiana Pacers 120-109, pa tuma un ventaha di 3-2 den e final di NBA.

Na halftime caba Oklahoma City tabata gana 59-45 y den di dos mitad nada mucho a cambia.

Maximo anotador pa Thunder tabata Jalen Williams cu 40 punto y 6 rebounds, mientras cu Shai Gilgeous-Alexander a contribui cu 31 punto y 10 asistencia.

Di otro banda, e maximo anotador pa Pacers tabata Pascal Siakam cu 28 punto, 6 rebounds y 5 asistencia, mientras cu T.J McConnell a contribui cu 18 punto.

Tyrese Haliburton, e strea di Indiana tabata tin un anochi hopi malo, cu apenas 4 punto, 7 rebounds y 6 asistencia.

Boca Juniors y Benfica a keda empata 2-2 den e Mundial di club



MERCA: Dialuna den e Mundial pa club Boca Juniors di Argentina a enfrenta Benfica di Portugal y apesar di e hecho cu Boca a bay ariba 2-0, na final e wega a caba den un empate di 2-2.

Den e wega aki e referee a haya su mes ta saca 3 carchi cora, di cual 2 a wordo duna na Boca Juniors den di 45 y den di 88 minuut, mientras cu Benfica a haya un carchi cora den di 70 minuut.

E prome gol di Boca a wordo anota pa Miguel Merentiel den di 21 minuut, mientras cu e 2-0 a bin riba nomber di Rodrigo Battaglia, apenas 6 minuut despues.

E 2-1 di Benfica tabata un penalty anota pa Angel Di Maria den di 45 minuut, mientras cu e gol di empate a wordo anota pa Nicolas Otamendi den di 84 minuut.

Panama a gana Guadeloupe 5-2 den Gold Cup



MERCA: Panama a cuminsa e Gold Cup hopi bon cu cuater gol den prome mitad y na final nan a gana e wega contra Guadeloupe cu un score di 5-2.

E prome gol di Panama a wordo anota pa Cristian Martinez den di 6 minuut caba, mientras cu e 2-0 a wordo anota pa Ismael Diaz apenas 7 minuut despues.

Diaz a anota un biaha mas den di 17 minuut pa pone e score na 3-0 y Eduardo Guerrero a anota un penalty den di 22 minuut pa pone e score na 4-0.

Jordan Leborgne a anota e 4-1 pa Guadeloupe den di 29 minuut y Florian David a anota un penalty den di 71 minuut pa duna e ekipo un tiki speransa.

Sinembargo, den di 92 minuut Tomas Rodriguez a anota e di 5 gol pa Panama.

DEPORTE INTERNACIONAL

Chelsea a gana wega di Mundial di club 2-0 contra Los Angeles FC



MERCA: Dialuna Chelsea a gana nan wega den grupo D di e Mundial di club contra Los Angeles FC, cu e score di 2-0.
E ekipo di Premier League di Inglatera tabata tin un posesion di bala di 65% y no tabata tin mucho problema cu e ekipo Mericano.
E prome gol di Chelsea a wordo anota pa Pedro Neto den di 34 minuut, mientras cu Enzo Fernandez a sigura e triunfo anotando e di 2 gol di Chelsea den di 79 minuut.
Flamengo y Chelsea awor ta na prome lugar di e grupo, cada un ganando nan prome wega.

Hungador di seleccion U-21 di Spaña ta bay hunga pa Villareal



SPAÑA: Villareal a caba di anuncia cu nan a firma Alberto Moleiro.
E ekipo Spaño a firma un contrato di 5 aña cu e hungador di 21 aña, kende ta un atacante di hala cu ta hunga pa e seleccion U-21 di Spaña.
Villareal a paga UD Las Palmas 16 miyon euro pa e hungador di Santa Cruz de Tenerife.
Las Palmas temporada cu a pasa a degrada for di La Liga.
Actualmente Moleiro ta na Slovakia pa e Euro Copa U-21.
E seleccion di Spaña a gana nan dos prome weganan di grupo, 3-2 contra Slovakia y 2-1 contra Rumania.

Barça tin e mihor chens pa firma Nico Williams



BARCELONA: Pa aworaki tur cos ta indica cu FC Barcelona tin e mihor chens pa firma Nico Williams.
Bayern München, Arsenal y Chelsea tur ta mustra hopi interes pa firma Williams, pero diferente medio internacional di prensa ta reporta cu e chens ta basta grandi cu Barcelona lo logra firme.
Aparentemente e hungador di hala di Athletic Bilbao ta prefera un transferencia pa e ekipo Catalan y esey ta pone cu presidente di Barcelona Joan Laporta ta trahando rapidamente riba un acuerdo.
E parti mas dificil di esaki ta e parti financiero, mirando cu FC Barcelona no tin mucho espacio pa saca sumanan grandi.

Sanne van Dijke un biaha mas a gana medaya di brons na Mundial di Judo



BUDAPEST: Sanne van Dijke pa di tres biaha den su carera a logra gana e medaya individual di brons na e Mundial di Judo.
Den e categoria di 70 kilo, e Hulandes na Budapest a gana Ai Tsunoda di Spaña den un pelea decisivo pa e medaya.
"Esaki ta sinti hopi dushi", Van Dijke a bisa despues cu den e golden score (extra tempo den judo) el a pone su Oponente Spaño abao pa anota un yuko.
"Mi tercer medaya di brons, 10 aña despues di mi debut".
Mi ta hopi orguyoso, segun e Hulandes.
Van Dijke a yega di gana tambe e medaya di brons na Mundial di 2023, pero esey tabata uno di ekipo mezcla.
E otro dos medayanan individual di brons el a na e Mundial di 2021 y e Mundial di 2022.



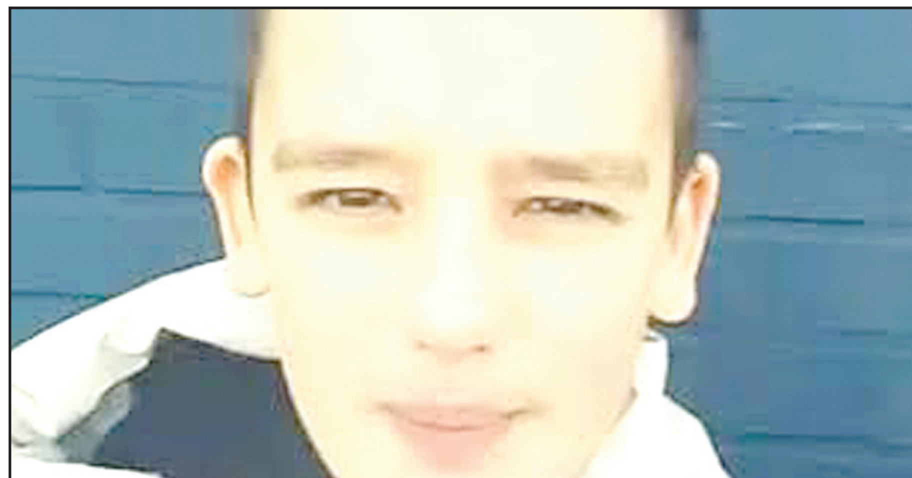
Noticianan for di Hulanda

Caos riba A58 causa pa truck yena cu sushi cu a bolter



HULANDA: Diamars atardi na Gilze un truck grandi a bolter y door di esaki e caminda tabata yena cu sushi cu tabata wordo transporta pa e truck.
Debi na e accidente e caminda a bira hopi druk y tabata tin filanan para oranan largo den ambos direccion.
E accidente a sosode un tiki despues di 14.30 uur, net prome cu e bahada di highway den direccion di Tilburg-Reeshof.
Polis, Brandweer y ambulance a bay na e sitio.
E chauffeur di e truck tabata levemente herida y a wordo trata pa personal di ambulance.
E accidente a wordo causa pa un flat tire.

Tijn di 13 aña a wordo haya bek despues di ta perdi pa 5 luna



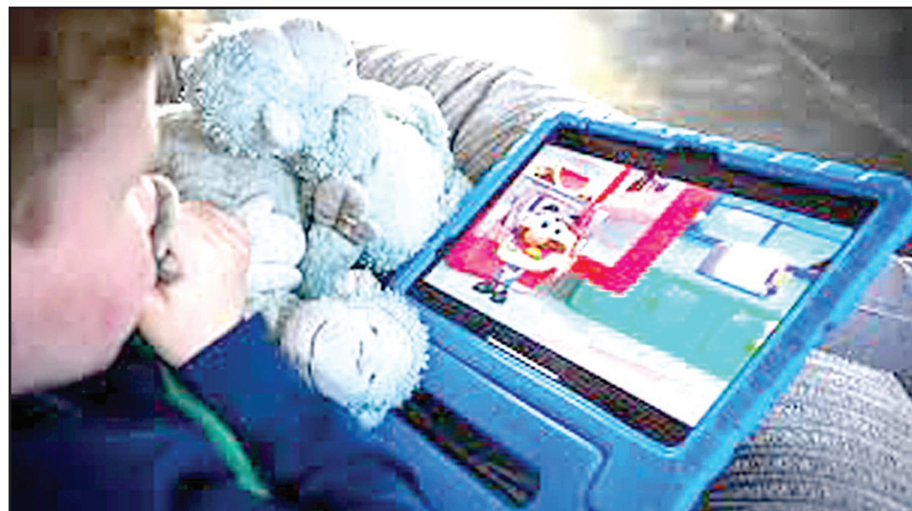
EINDHOVEN: Tijn di Eindhoven di 13 aña, kende tabata perdi desde 14 di Januari, a wordo haya bek.
Dialuna mainta el a meld su mes cerca un hende, kende mesora a yama polis.
Tijn ta mustra di ta den bon estado di salud, mientras cu el a wordo hiba pa un lugar safe, polis a meld.
Apesar di e hecho cu Tijn a wordo haya bek, no ta cla ainda unda e tabata durante e ultimo lunanan.
Polis ta keda investiga esaki y ta pidi hende cu por tin informacion di e caso aki pa bin dilanti.
Esaki por wordo haci na un manera anonimo.
Siman pasa Diahuebs caba dos persona a wordo deteni en conexion cu desaparicion di Tijn.
Ta trata di un homber di 50 aña y un muher di 40 aña.

Di e 80 mil personanan controlnan na frontera den 6 luna, 360 a wordo nenga entrada



HULANDA: Desde comienso di e control na frontera riba 9 di December, alrededor di 80.000 persona a wordo controla.
Di nan 360 a wordo nenga entrada, pasobra nan no a cumpli cu e exigencianan di entrada.
Locual a resalta tambe ta cu den e prome tres lunanan di e control dos biaha mas persona a wordo nenga entrada, compara cu den e ultimo 3 lunanan.
Esaki segun un carta cu minister demisionario di Husticia David Weel a manda pa Tweede Kamer.
E personanan cu a wordo nenga entrada no por a splica bon pakico nan a bay Hulanda, mientras cu nan no tabata tin riba nan un ID of un paspoort.

Gabinete Hulandes ta conseha pa muchanan menor di 2 aña no wak pantayanan



HULANDA: Gabinete Hulandes tin consehonan nobo pa loke ta uso di artefactonan cu tin un pantaya, manera un celular of tablet.
Un di e consehonan aki ta pa mayornan no laga muchanan menor di 2 aña wak un pantaya.
E gabinete ta conseha pa muchanan entre 2 y 4 aña no wak un pantaya pa mas di 30 minuut pa dia, mientras cu pa muchanan entre 4 y 8 aña esaki ta 1 ora.
Pa muchanan di 12 aña pariba ta wordo conseha pa nan no wak pantaya pa mas cu 3 ora pa dia.
Banda di esaki e gabinete ta conseha pa muchanan menor di 15 aña no wordo permiti di ta riba social media.

Noticia Internacional

Candidato pa alcalde di New York a wordo deteni pa ICE y FBI pafo di Corte di Inmigracion



NEW YORK: Brad Lander, Controlador di ciudad di New York y candidato pa alcalde di partido democratico, a wordo deteni pa agentenan federal diamars mainta mientras e tabata purba di escolta un persona for di un Corte di Inmigracion di Manhattan, prensa a informa.

E candidato tabata observa audiencianan di Corte di Inmigracion den oranan di mainta y a bisa un reportero cu e tabata presente pa "escolta" algun di e inmigrantenan for di e edificio. Sinembargo, video captura pa un reportero di AP a mustra un agente federal bisando Lander, "Bo ta strobando," un rato prome cu sigui cu su aresto.

E video tambe ta documenta con agentenan a purba di separa e candidato democrata fisicamente for di e homber cu nan tabata busca pa detene. Den un lucha cortico, Lander a purba di keda cerca di e detenido prome cu nan a bay cu ne. E tambe a bisa e agentenan, "bo no tin e autoridad pa aresta ciudadanonan mericano cu ta exigi un orden hudicial."

E operacion a tuma luga na un edificio federal na Manhattan (26 Federal Plaza), caminda agentenan federal, algun na paña civil y otronan bisti cu vest tactico cu ta identifica nan como polis, tabata haci detencionnan relaciona cu procedimento di inmigracion. E tipo di operacionnan aki ta parti di operativonan na gran escala tumando luga den Cortenan di inmigracion den henter e pais.

Trump y Starmer ta firma un acuerdo comercial na G7 pa reduci tarifanan

WASHINGTON: Presidente di Merca Donald Trump y Prome Minister di Reino Uni, Keir Starmer a firma dialuna un acuerdo comercial durante e cumbre di lidernan di G7 na Canada, bao di cual Reino Uni lo evita algun tarifa.



Den un declaracion conhunto na prensa, Trump a referi eroneamente na e tratado como un "acuerdo cu Union Europeo (UE)," aunke el a afirma cu "e ta husto pa ambos banda" y lo genera "hopi cupo di trabou y inversion."

Di su banda, Starmer a yama e acuerdo "hopi importante" y a declara cu "awe ta un gran dia."

E dos lidernan a anuncia na mei cu nan a yega na un acuerdo cu lo reduci e tarifanan Mericano riba autonan Britanico, hero y aluminio a cambio di un mayor acceso na e mercado Britanico pa productonan Mericano manera carni di baca y etanol. Bao di e terminonan general di e acuerdo, Merca ta bay di acuerdo pa acepta un quota anual di 100.000 vehiculo fabrica na Reino Uni y someti na un tarifa di solamente 10%, na luga di e tarifa di 25% aplica na e resto di mundo.

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI COLOMBIA

BOTO CU TURISTANAN A SINK NA NECOCLI

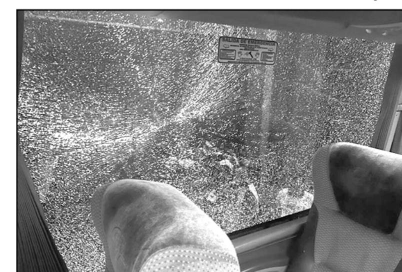
MEDELLIN: Na pueblo di Necocli cu ta situa na rand di Lama Caribe, na departamento di Antioquia, como 270 km Noord-Noordwest di Medellin, un situacion di emergencia a socede, ora cu un boto yena cu turista tabata saliendo for di e pueblo aki, pa cruza e pida lama pa acudi na pueblo di Acandí cu ta situa como 50 km mas pabao na departamento di Chocó. Net cu e boto a caba di cuminsa nabega, awa di lama a cuminza yena e boto na un banda. E bon ta cu e Capitan a ripara esaki na tempo, y a dicidi na bira e boto bek pa e Pier, pa asina e pasaheronan por rescata nan mes y nan ekipahe. No obstante e reaccion rapido aki, awa a sigui yena den e boto mas y mas, y e boto no a yega e Pier mas, pero a djis sink cerca di costa. Tur hende a logra salba nan mes, como cu e oriya ta cerca. Awor autoridad maritimo a start un investigacion, y como cu e boto a sink hopi cerca, a sak'e bek di abao uzando pomp grandi.





ATAKE RIBA BUS DI TEAM FUTBOL MILLONARIOS

MEDELLIN: Dialuna anochi, net ora cu e Bus di e team di futbol Millonarios tabata bayendo pa stadion Atanasio Girardot, el a wordo bombardea cu piedra pa algun fanatico local di futbol. E fanaticonan aki ta di team Nacional, y na forma cobarde nan a zwaai piedra net ora cu e Bus tabata pasando den e area. E ta algo cu a bin ta pasando mas na Colombia, y a bira un preocupacion pa mira con intolerancia di wega di futbol ta escalando. Un di e piedranan a bay dal cu hopi forza na e bentana panoramico di e bus, lagando esaki na werki destrui. Ningun hungador, ni cuerpo tecnico, y demas coach abordo no a ricibi herida, aunke e daño material a laga tur hende bastante spanta. Mas cu claro, fanaticonan di Millonarios a keda indigna pa loke a pasa y a denuncia loke a socede, y ta lamenta cu e agresividad aki ta daña e ambiente futbolistico.



MUHE TA E COMPLICE DI ATENTADO RIBA MIGUEL

BOGOTA: E muhe a nace na Soledad cu ta keda cerca di Barranquilla. Pa algun tempo el a biba na Bogota, y despues di e atentado riba e precandidato presidencial Miguel Uribe Turbay, el a core huy pa Florencia na departamento di Caquetá. Pero investigadornan a sigui su rastro y a logra detene e siman aki. Awo pa prome biaha a mustra su cara na prensa, y presenta su nomber completo, esta Katerine Andrea Martinez. Di awor caba ta calcula cu e lo bay keda basta aña encarcela, y a perde tur su hubentud pa e acto aki, unda posiblemente e ta un persona clave den logistica di e acto, y ta esun cu a duna e hoben e arma di candela pa a comete esaki.



Noticia Internacional

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

COMO 25 CAS A BASHA DEN OTRO NA TACHIRA

SAN CRISTOBAL: Un total di 25 cas a basha den otro y colapse debi na awacero pisa den ultimo dianan na



estado Tachira. Esey ta loke alcalde municipio San Cristobal cu ta Silfredo Zambrano a informa e comunidad y reporteronan. Durante transmision di canal VTV, el a bisa cu tin 29 sector afecta, y el a manda diferente funcionario pa atende e situacion aki. Director di Proteccion Civil di Tachira, a bisa cu na e estado a ricibi yobidanan hopi intenso y nan a afecta seis municipio. Awor ta Gobernador di Tachira, esta Freddy Bernal a bisa cu e nivel di Rieu Torbes a subi, y a indica cu a notifica Gobierno pa haci un investigacion despues pa proteccion. El a bisa cu den pasado nan a yega di traha un dijk importante cu a salba 600 famia. El a bisa cu ya caba a cuminza manda algun heavy equipment pa haci algo, pa asina baha e nivel di e rieu. El a bisa tambe cu awacero a afecta entrada di trucknan grandi cu ta yega eynan for di Colombia.

MILITAR Y PARACHUTE BAY PEGA DEN CORIENTE



SAN JUAN DE LOS MORROS: Un militar a resulta gravemente herida ora cu el a bay cay cu su curpa y su ekipahe riba un waya di coriente mientras cu e tabata haci ehercicio di bula cu parachute na Valle de la Pascua na estado Guarico. E militar a wordo identifica como Frank Junior Nieves Orellana di 27 aña di edad, y e ta procedente di Maracay na estado Aragua. E accident a socede net banda di un cruzada di caminda druk, ora cu e militar tabata bahando cu parachute como parti di un ehercicio rutinario. Habitantenan a tende un impacto fuerte y a core sali, wak na halto y haya e sargento suspendi for di e wayanan di coriente. Mesora nan a core yama autoridad. Team di compania di electricidad Corpoelec, y Proteccion Civil Guarico a yega eynan, y a haci e maniobra di rescate y a bin nota cu e militar ta herida. Asina nan a dune prome auxilio. El a ricibi quemadura na varios parti di su curpa ora di mishi cu e waya di coriente. Nan a hibe pa Hospital, y su estado ta critico. Esaki a bira e di dos incidente den cual un militar ta envolvi, y cu ta relaciona cu bulamento cu parachute fo'i avion den e mesun siman na estado Guarico. Diaranson siman pasa, un militar a muri ora di bula cu parachute pa e 42 Brigada di Infanteria Paracaidista 2025-02, na Batallon de Aviones Tomas Montilla, cu tambe ta situa na Valle de la Pascua.

Canada ta adverti paisnan di G7 cu e grupo mester adapta na realidad nobo



KANANASKIS: Prome Minister di Canada, Mark Carney, a adverti na comienso di e Cumbre di G7 na Kananaskis cu mundo ta na un "punto di inflexion historico" y cu e Grupo di Siete mester adapta na e realidad nobo enfrente di e "cambionan masivo" cu ta tumando luga.

Carney a recorda cu G7 a cuminsa exactamente 50 aña pasa cu un reunion na Francia pa responde na e retonan politico y economico serio di e momento, cu a permiti "un periodo largo di prosperidad."

"E mundo awor ta mas dividi y mas peligroso. Estadonan hostil y terorista a expande nan capacidadnan y alcance, menasando seguridad mundial. Comercio mundial, sistemanan di energia, y hasta inteligencia mundial ta wordo rediseña," el a agrega.

Cu Donald Trump na su man robes, e Prome Minister Canades a ofrece un tono di conciliacion na e presidente Mericano, kende su politica di tarifa a causa instabilidad den e sistema comercial mundial.

"Nos mester cambia cu tempo y construi un mundo miho. Algun di boso, manera abo, Presidente, ya a anticipa e cambionan profundo aki y ta tumando pasonan audaz," el a bisa, dirigiendo su mes na Trump.

Pero Carney a indica tambe cu "no por tin seguridad sin prosperidad economico", y mientras ta reconoce cu tin divisionnan entre e miembronan di G7, el a señala cu unda e siete paisnan por coopera, lo haci "un gran diferencia" pa mundo.

G7 lo conclui su di 51 cumbre diamars despues di a papia tocante e situacion economico mundial, comercio, y e gueranan na Ukraine, Gaza, y e conflicto entre Israel y Iran, entre otro topiconan.

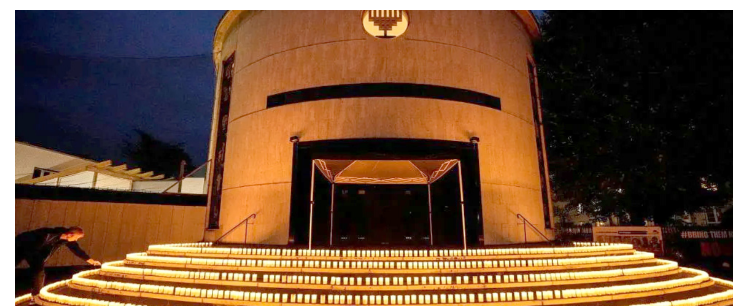
Canada, como e anfitrion di e reunion, tambe a invita e lidernan di Mexico, Brazil, Ukraine, India, Australia, Zuid Korea y Sudafrica pa participa den sesionnan selecta.

Ademas, Trump lo tene varios reunion bilateral cu algun di e lidernan aki, di cual e topico principal lo ta e guera comercial desencadena pa e tarifanan impone pa su administracion.

Alemania y Francia ta reforza seguridad rond comunidadnan Hudiu y embahadanan di Israel pa menasanan di Iran

Alemania a anuncia cu e ta reforza seguridad rond di sitionan israelita y hudiu den nan paisnan debi na preocupacionnan tocante posibel atakenan di Iran. Francia tambe a implementa medidanan similar. Amichai Chikli, Minister di Asuntonan di Diaspora di Israel, a papia cu Euronews y a adverti cu e menasa contra comunidadnan Hudiu y embahadanan Israeli awo ta mas grandi cu nunca.

"Ta obvio cu despues cu nos a logra dal e top di e Guardia Revolucionario Irani, nan lo kier tuma vengansa y dal e embahadanan Israeli y comunidadnan



Hudiu, y pesey nos mester ta hopi mas vigilante cu normal", Chikli a bisa. "Nos ta monitor tur loke nos por a base di OSINT. Y obviamente, nos tin servicio di seguridad trahando cu servicio di seguridad di exterior pa garantisa cu embahadanan y centronan di comunidad Hudiu ta wordo proteha."

-Preocupacion pa protestanan na Belgica

E protestanan recien na Brussels a bati alarma tocante e seguridad di e comunidad Hudiu na Belgica. Por lo menos 75.000 persona a participa den e protestanan contra e accionnan di Israel na Gaza diadomingo. Chikli a expresa su preocupacion tocante e violencia y e sentimento antisemita visibel durante e marcha.

" He will cover you with His Feathers and under His wings You Will Find Refuge"
Psalm 91:4

"Your beautiful soul left an imprint on every heart you touched. May you find eternal peace in the loving embrace of the heavens above".



Cu hopi tristesa pero conforme cu e boluntad di Dios nos to anuncia cu a bai laga nos den braza di Señor inesperadamente, Esposo, Tata, Welo y Bisawelo na Hulanda

Sr. Juan Kock

mihor conoci como "Juancho"
***27 maart 1940 - †12 juni 2025**

Na nomber di:
Mayornan:
†Ezequiel "Chepy" Kock y †Elisabeth "Chabe" Kock – Briezen
Esposa:
Sra. Sylvia Kock-Wouters na Hulanda
Yiunan:
†Raymond Kock
Ivy y esposo Rubio Ras na Saudi Arabia
Joanna Kock na Hulanda
Nieto (a) nan:
†Júan (Makamba) Kock
Daphne y esposo Gregory Celaire na Hulanda
Stephanie y esposo Kevin Jameson-Briesen
Gian-Carlo Kock y pareha Jeannette Arends
Bisanieto(a) nan:
Kimberley Kock y Tyrese Valdez Tejada
Christepher Geerman
Kaily-Ann Kock y Joey Franken
Darciën Zievinger
Daphienne Zievinger
Zhilayne Laclé
Zilah Laclé
Khealano Kock
Rumannan:
†Ana Kock
†Beto y Margo Kock-Bislip y famia
†Fea Kock y famia
†Wacheng y †Gia Kock-v/d Berg y famia
†Gusting Kock
†Wishi y †Helena Kock-Bislip y famia
†Fernando y Marina Kock-Geerman y famia
Vda Eva y †Ajin Lue y famia
Nicolina y Eddy Croes y famia
Isidora Kock y famia
Vda Sira y †Eithel Bernabela y famia
Suanan y cuñanan:
Ninita y esposo Andres Toppenberg y famia
Mary y esposo Edichi Henriquez y famia
†Janchi y †Delta Wouters-Hasham y famia
Frida y esposo Frits Baars y famia
†Olivia Wouters y famia
Lenny y esposo Cor v/d Weijden y famia
Ro Wouters y famia
Tur su sobrino(a) nan, primo(a) nan y amigonan na Aruba, Hulanda y Corsow
Su bon bisiña nan na Aruba:
Evelyn y famia
Isabel y famia
Su bon amigonan:
Benny Kock na Aruba
Eddy Gomez y famia na Aruba
Toy Werleman y fam na Aruba
Eddy (Chibo) Dandlau y fam na Aruba
Ben Winterdal na Hulanda
Kelly van der Staaij na Hulanda
Demas famia y conocirnan: Kock, Wouters, Ras, Celaire, Briesen, Angela, Geerman, Rasmijn, Bernabela, Croes, Lue, Bislip, van den Berg,Thijsen, Kelly, Fingal, Kaersenhout, Samson, Dirksz, Mohammed, Flanders, Ponson, Chai, Simileer, Werleman, Toppenberg, Henriquez, Hasham, Baars, Van der Weyden.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un famia.

Cremashon lo tuma luga na Hulanda Diahuebs 19 Juni 2025, 15:30.

Adres:
Uitvaartverzorging Kramer • Weg langs de Begraafplaatsen 3 • 6815 AZ Arnhem



Jonathan Wever ta termina exitosamente e segundo modulo di MEMOS





ORANJESTAD (AAN): Recientemente Director di Operacion di Comite Olimpico Arubano, Jonathan Wever a logra termina exitosamente e segundo modulo di MEMOS (Executive Masters in Sport Organisation Management) cu a tuma luga na cede di Comite Olimpico Mexicano.

Durante e modulo aki, a presenta e progreso di e proyecto inicial cu a propone durante e prome modulo november ultimo, unda a duna e conclusionnan cu a sali e encuesta cu a haci ademas di e grupo di discusion cu personanan clave dentro di e mundo di deporte.

E investigacionnan y e conclusion di esakinan lo ta e base pa e proyecto cu ta elaborando, unda ta busca pa traha un producto pa e federacionnan miembro di COA y demas organisacionnan deportivo pa aporta cu aspectonan di maneho y planificacion.

Awo cu e modulo aki tras di lomba, ta sigi traha pa termina e proyecto pa asina presenta e version final na luna di november 2025.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TIRA SUSHI AFO
Chapi, verf, corta mata, plumbing, pega tegels, maintenance. Dialuna pa Diadomingo.
Whatsapp: 561-1397

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

DIRECTV
A miho T.V. na Aruba, movies, sports, kids, news & more.
Yama awo cel: 733-5762
DirecTV cambia bo vida

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas espacioso di 5 camber y 2 baño na Huronstraat/ San Nicolas, construi 285 m², tereno 486 m² y pa Afl.420.000,00.
Yama Mito na 593-6318

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

UP TO
25% OFF
SELECT STYLES

Sweet Deals FOR SUITE DREAMS





SAVE AWG.200
TAKSTON
NIGHT STAND
NOW AWG.699
AWG.899 WAS



SAVE AWG.100
ROANHOWE
NIGHT STAND
NOW AWG.649
AWG.749 WAS

SAVE AWG.200
ROANHOWE KING BEDFRAME
NOW AWG.1299 AWG.1499 WAS

VISIT US MONDAY TO SATURDAY: 9AM - 6PM AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD
Telephone:
521-1180



Offer ends
June 31st, 2025
Special conditions apply.
Ashley®
FURNITURE HOMESTORE

Departamento di Cultura Aruba a lansa proyecto educativo-cultural:

Proyecto San Juan - Dera Gay 2025 lanza cu tema 'Planta awe pa Cosecha mañan'

• Tambe competencia a start pa mira cua scol tin miho hofi







ORANJESTAD (AAN): Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta prepara pa un celebracion di San Juan – Dera Gay 2025 diferente, inspiracional y educativo. E aña aki, e proyecto ta keda den tema: "Planta awe pa Cosecha mañan", caminda e enfoke lo ta riba plantacion, cosecha y educacion ambiental, sin perde di bista nos rico tradicion folklorico. San Juan – Dera Gay ta un tradicion cu nos pueblo a conserva y celebra pa generacionnan, y cada aña DCA ta contribui pa stimula conocemento cultural y participacion den e comunidad escolar. Pa 2025, e enfoke ta mas amplio: e mezcla di tradicion cu sosten y educacion ta forma e base di un proyecto nobo, pa mucha entre 6 y 12 aña, cu lo combina educacion, planta y celebra.

E proyecto lo inclui: (*) Un baki di plantacion pa scolnan basico. (*) Herment y simia pa planta y cuida mata. (*) Un wega cultural (bordspel) y booklet informativo. (*) Instruccion y guia educativo riba "agroforesteria".

A ser splica, cu otro aña e scol cu e miho hofi lo gana e Trofeo di Gay 2026.
Departamento di Cultura lo realiza e proyecto den colaboracion cu un grupo di partner local, incluyendo Living Soil Aruba, Santa Rosa – DLVV, EPI Aruba, y otro entidadnan cu ta yuda brinda experiencia, material y guia pa logra e meta educativo y cultural.

E idea principal di e proyecto ta cla: Sembrando un base di consciencia, creatividad y sosten cultural den nos comunidad, pa nos por cosecha un futuro cu orguyo, conocimento y respet pa nos tera.

E siman di San Juan lo inclui reparticion di material, bishita escolar, y video educativo cu lo wordo transmiti via Telearuba y riba e medionan social di DCA.

Proximamente Departamento di Cultura lo sigui comparti mas informacion di e proyecto aki.

Tambe den e siman venidero keda pendiente pa e agenda cultural di e actividadnan planea di "Dera Gay" den e barionan manera ta custumber tur aña.

